

FOR OFFICIAL USE ONLY



DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California

KHMER
FORCE PROTECTION
Language Survival Guide
April 2009



- 1. Assessment
- 2. Terrorist Threat
- 3. Foreign Intelligence Service (FIS)
- 4. Criminal Threat
- 5. Medical Threat
- 6. Local Employed Personnel (LEP)
- 7. Route Assessments
- 8. Glossary

FOR OFFICIAL USE ONLY



DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California

KHMER
FORCE PROTECTION
Language Survival Guide
April 2009

- 1. Assessment
- 2. Terrorist Threat
- 3. Foreign Intelligence Service (FIS)
- 4. Criminal Threat
- 5. Medical Threat
- 6. Local Employed Personnel (LEP)
- 7. Route Assessments
- 8. Glossary

FOR OFFICIAL USE ONLY



DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California

KHMER
FORCE PROTECTION
Language Survival Guide
April 2009



- 1. Assessment
- 2. Terrorist Threat
- 3. Foreign Intelligence Service (FIS)
- 4. Criminal Threat
- 5. Medical Threat
- 6. Local Employed Personnel (LEP)
- 7. Route Assessments
- 8. Glossary

FOR OFFICIAL USE ONLY



DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California

KHMER
FORCE PROTECTION
Language Survival Guide
April 2009

- 1. Assessment
- 2. Terrorist Threat
- 3. Foreign Intelligence Service (FIS)
- 4. Criminal Threat
- 5. Medical Threat
- 6. Local Employed Personnel (LEP)
- 7. Route Assessments
- 8. Glossary

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:

DLIFLC

Technology Integration Division (ATFL-LST-TI)

Presidio of Monterey, CA 93944

pres.FamProject@conus.army.mil

Request for copies:

DLIFLC

Continuing Education

LMDS-DLI@conus.army.mil

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:

DLIFLC

Technology Integration Division (ATFL-LST-TI)

Presidio of Monterey, CA 93944

pres.FamProject@conus.army.mil

Request for copies:

DLIFLC

Continuing Education

LMDS-DLI@conus.army.mil

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:

DLIFLC

Technology Integration Division (ATFL-LST-TI)

Presidio of Monterey, CA 93944

pres.FamProject@conus.army.mil

Request for copies:

DLIFLC

Continuing Education

LMDS-DLI@conus.army.mil

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:

DLIFLC

Technology Integration Division (ATFL-LST-TI)

Presidio of Monterey, CA 93944

pres.FamProject@conus.army.mil

Request for copies:

DLIFLC

Continuing Education

LMDS-DLI@conus.army.mil

PRONUNCIATION GUIDE FOR KHMER SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH				
'	as in	gu'm	or	pnu'm
aW	as in	dtaW	or	baW
Uh	as in	IUh	or	twUh
H	as in	klaH	or	niH
œ	as in	chœ	or	rœ

PRONUNCIATION GUIDE FOR KHMER SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH				
'	as in	gu'm	or	pnu'm
aW	as in	dtaW	or	baW
Uh	as in	IUh	or	twUh
H	as in	klaH	or	niH
œ	as in	chœ	or	rœ

PRONUNCIATION GUIDE FOR KHMER SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH				
'	as in	gu'm	or	pnu'm
aW	as in	dtaW	or	baW
Uh	as in	IUh	or	twUh
H	as in	klaH	or	niH
œ	as in	chœ	or	rœ

PRONUNCIATION GUIDE FOR KHMER SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH				
'	as in	gu'm	or	pnu'm
aW	as in	dtaW	or	baW
Uh	as in	IUh	or	twUh
H	as in	klaH	or	niH
œ	as in	chœ	or	rœ

PART 1: ASSESSMENT - DETERMINING LEVEL OF COOPERATION

	English	Transliteration	Khmer
1-1	We are assisting local law enforcement by assessing the criminal activity and security concerns in this area.	yUhng joal moak joo uy bpoa lees moo la' taan dao ee sdtu'ng bpun mUhl sa' gum ma' pee up o greut neung bpugn nyaa haa son dte' sok knong dom bon niH	យើងចូលមកជួយប៉ូលីស ម្បលដ្ឋានដោយស្វ័ន្តបាន មែលសកម្មភាពខ្លួន និងបញ្ហាសន្និសុខភុំ ពិបាននេះ។
1-2	Would you be willing to discuss safety concerns you have about ____?	dtaW nay uk mee un jeut smuk neung nee yee uy om bpee gong wol son dte' sok dail nay uk mee an om bpee ____?	តើអ្នកមានចិត្តស្ម័គ្រ , និងយាយអពកម្មល ស្តីសុខដែលអ្នកមាន អតិ ____ ?
1-3	Your name will not be associated with any information you provide.	yUhng mun jegn chmoo aH nay uk knong roe ung ao ee gaa niH dtay	យើងមិនចេញឈ្មោះអ្នក ត្រូវរៀបចំឱ្យការណែនាំ ទៅ។

PART 1: ASSESSMENT - DETERMINING LEVEL OF COOPERATION

	English	Transliteration	Khmer
1-1	We are assisting local law enforcement by assessing the criminal activity and security concerns in this area.	yUhng joal moak joo uy bpoa lees moo la' taan dao ee sdtu'ng bpun mUhl sa' gum ma' pee up o greut neung bpugn nyaa haa son dte' sok knong dom bon niH	យើងចូលមកជួយប៉ូលីស ម្បលដ្ឋានដោយស្វ័ន្តបាន មែលសកម្មភាពខ្លួន និងបញ្ហាសន្និសុខភុំ ពិបាននេះ។
1-2	Would you be willing to discuss safety concerns you have about ____?	dtaW nay uk mee un jeut smuk neung nee yee uy om bpee gong wol son dte' sok dail nay uk mee an om bpee ____?	តើអ្នកមានចិត្តស្ម័គ្រ , និងយាយអពកម្មល ស្តីសុខដែលអ្នកមាន អតិ ____ ?
1-3	Your name will not be associated with any information you provide.	yUhng mun jegn chmoo aH nay uk knong roe ung ao ee gaa niH dtay	យើងមិនចេញឈ្មោះអ្នក ត្រូវរៀបចំឱ្យការណែនាំ ទៅ។

PART 1: ASSESSMENT - DETERMINING LEVEL OF COOPERATION

	English	Transliteration	Khmer
1-1	We are assisting local law enforcement by assessing the criminal activity and security concerns in this area.	yUhng joal moak joo uy bpoa lees moo la' taan dao ee sdtu'ng bpun mUhl sa' gum ma' pee up o greut neung bpugn nyaa haa son dte' sok knong dom bon niH	យើងចូលមកជួយប៉ូលីស ម្បលដ្ឋានដោយស្វ័ន្តបាន មែលសកម្មភាពខ្លួន និងបញ្ហាសន្និសុខភុំ ពិបាននេះ។
1-2	Would you be willing to discuss safety concerns you have about ____?	dtaW nay uk mee un jeut smuk neung nee yee uy om bpee gong wol son dte' sok dail nay uk mee an om bpee ____?	តើអ្នកមានចិត្តស្ម័គ្រ , និងយាយអពកម្មល ស្តីសុខដែលអ្នកមាន អតិ ____ ?
1-3	Your name will not be associated with any information you provide.	yUhng mun jegn chmoo aH nay uk knong roe ung ao ee gaa niH dtay	យើងមិនចេញឈ្មោះអ្នក ត្រូវរៀបចំឱ្យការណែនាំ ទៅ។

PART 1: ASSESSMENT - DETERMINING LEVEL OF COOPERATION

	English	Transliteration	Khmer
1-1	We are assisting local law enforcement by assessing the criminal activity and security concerns in this area.	yUhng joal moak joo uy bpoa lees moo la' taan dao ee sdtu'ng bpun mUhl sa' gum ma' pee up o greut neung bpugn nyaa haa son dte' sok knong dom bon niH	យើងចូលមកជួយប៉ូលីស ម្បលដ្ឋានដោយស្វ័ន្តបាន មែលសកម្មភាពខ្លួន និងបញ្ហាសន្និសុខភុំ ពិបាននេះ។
1-2	Would you be willing to discuss safety concerns you have about ____?	dtaW nay uk mee un jeut smuk neung nee yee uy om bpee gong wol son dte' sok dail nay uk mee an om bpee ____?	តើអ្នកមានចិត្តស្ម័គ្រ , និងយាយអពកម្មល ស្តីសុខដែលអ្នកមាន អតិ ____ ?
1-3	Your name will not be associated with any information you provide.	yUhng mun jegn chmoo aH nay uk knong roe ung ao ee gaa niH dtay	យើងមិនចេញឈ្មោះអ្នក ត្រូវរៀបចំឱ្យការណែនាំ ទៅ។

1-4	The information will be used to protect people in the neighborhood, the local police, politicians, and military from groups that wish to cause instability.	yUhng bpraW dom neung niH som rup gaa bpee a nay uk srok knong poom niH, gaa bpee a no goa baal moo la' taan, nay uk no yoa baa ee neung dtee a hee un gom ao ee grom klaH joal moak yee a yee bong gaWt a' stay ra' pee up	យើងប្រើដំណឹងនេះសម្រាបការពារអ្នកប្រុកក្នុងភូមិនេះ, ការពារនីតាតាលមួលផ្ទាន់, អ្នកនៃយោបាយនិងទាបការកុទ្ធប្រចាំខែ: ចូលមកយាយបង្កើតអស្សរភាព។
1-5	By providing information on ____ you will help to save lives.	dao ee ao ee gaa om bpee ____ goe nay uk baan joo uy sraoch srong jee weut nay uk dor dtay	ដោយឲ្យការណែនាំពី ____ គឺអ្នកបានជួយក្រសាច់ស្រដើរនឹងអ្នកដទ្ធ។

1-4	The information will be used to protect people in the neighborhood, the local police, politicians, and military from groups that wish to cause instability.	yUhng bpraW dom neung niH som rup gaa bpee a nay uk srok knong poom niH, gaa bpee a no goa baal moo la' taan, nay uk no yoa baa ee neung dtee a hee un gom ao ee grom klaH joal moak yee a yee bong gaWt a' stay ra' pee up	យើងប្រើដំណឹងនេះសម្រាបការពាណិជ្ជកម្មកក្កដ្ឋាមីនេះ, ការពារនគរបាលមួលដ្ឋាននិងអ្នកនៃយោបាយនិងទាហានកុច្ចូល្យបច្ចុះចូលមកយាយបង្កើតអស្ររភាព។
1-5	By providing information on ___ you will help to save lives.	dao ee ao ee gaa om bpee ___ goe nay uk baan joo uy sraoch srong jee weut nay uk dor dtay	ដោយទ្វាករណីអំពី ___ គឺអ្នកបានដឹយផ្សោចស្រីដឹវិតអ្នកដទៃ។

1

1-4	The information will be used to protect people in the neighborhood, the local police, politicians, and military from groups that wish to cause instability.	yUhng bpraW dom neung niH som rup gaa bpee a nay uk srok knong poom niH, gaa bpee a no goa baal moo la' taan, nay uk no yoa baa ee neung dtee a hee un gom ao ee grom klah joal moak yee a yee bong gaWt a' stay ra' pee up	យើងប្រើដំណឹងនេះ សម្រាបការពារអ្នកប្រុក ក្នុងក្នុមនេះ, ការពារ និត្តរាងបាលមួលដ្ឋាន, អ្នកនៃយោបាយ និង ទាបការ ក្នុងក្នុមខ្លះ: ចូលមកយាយ ហដ្ឋិក អស្សរភាព។
1-5	By providing information on ____ you will help to save lives.	dao ee ao ee gaa om bpee ____ goe nay uk baan joo uy sraoch srong jee weut nay uk dor dtay	ដោយផ្តល់ព័ត៌មានអំពី ____ គ្នាក៏បានជួយ ក្រសួងសំដីវិទីអ្នក ជនទូទៅ។

1-4	The information will be used to protect people in the neighborhood, the local police, politicians, and military from groups that wish to cause instability.	yUhng bpraW dom neung niH som rup gaa bpee a nay uk srok knong poom niH, gaa bpee a no goa baal moo la' taan, nay uk no yoa baa ee neung dtee a hee un gom ao ee grom klaH joal moak yee a yee bong gaWt a' stay ra' pee up	យើងប្រើដំណឹងនេះសម្រាប់ការពារអ្នកប្រុកក្នុងភូមិនេះ៖ ការពារនេះជាលម្អិតដ្ឋាន, អ្នកនៃយោបាយនឹងទាមទារកូលូរធម្មែន ចូលមកយាយបង្កើតអស្សរកាត។
1-5	By providing information on ____ you will help to save lives.	dao ee ao ee gaa om bpee ____ goe nay uk baan joo uy sraoch srong jee weut nay uk dor dtay	ដោយផ្តល់ព័ត៌មានអំពី ____ គឺអ្នកបានដឹបប្រើបាយប្រចាំថ្ងៃដើម្បីរកអ្នកជួញ។

1

1-6	Have you been asked by any other U.S. personnel to assist in providing information?	dtaW mee un bpok ga' li' aa may ree' gung naa moo ay som ao ee nay uk pdol gaa som ngut dtay?	ពើមានប្រតិលិក អាមេរិកាត្រូវណាមួយស្តីពួរ អ្នកធ្វើលការណាសម្ងាត់ទេ ?
1-7	How long have you lived at ___?	dtaW nay uk roo uH nou ai ___ yoo bpon naa haW ee?	ពីអ្នករស់នៅក្នុង ___ យុវ ចិន្ទាបើយ ?
1-8	What are your feelings about the U.S. presence in the area?	dtaW nay uk yoo ul yaang may ich dai dail kUhgn aa may ree' gung nou knong dom bon niH?	ពីអ្នកយុទ្ធល័យដឹងដែលយើពួរអាមេរិកាត្រូវការការណ៍នៅក្នុងកំបន់នេះ ?

1-6	Have you been asked by any other U.S. personnel to assist in providing information?	dtaW mee un bpok ga' li' aa may ree' gung naa moo ay som ao ee nay uk pdol gaa som ngut dtay?	ពើមានប្រតិលិក អាមេរិកាត្រូវណាមួយស្តីពួរ អ្នកធ្វើលការណាសម្ងាត់ទេ ?
1-7	How long have you lived at ___?	dtaW nay uk roo uH nou ai ___ yoo bpon naa haW ee?	ពីអ្នករស់នៅក្នុង ___ យុវ ចិន្ទាបើយ ?
1-8	What are your feelings about the U.S. presence in the area?	dtaW nay uk yoo ul yaang may ich dai dail kUhgn aa may ree' gung nou knong dom bon niH?	ពីអ្នកយុទ្ធល័យដឹងដែលយើពួរអាមេរិកាត្រូវការការណ៍នៅក្នុងកំបន់នេះ ?

1-6	Have you been asked by any other U.S. personnel to assist in providing information?	dtaW mee un bpok ga' li' aa may ree' gung naa moo ay som ao ee nay uk pdol gaa som ngut dtay?	ពើមានប្រតិលិក អាមេរិកាត្រូវណាមួយស្តីពួរ អ្នកធ្វើលការណាសម្ងាត់ទេ ?
1-7	How long have you lived at ___?	dtaW nay uk roo uH nou ai ___ yoo bpon naa haW ee?	ពីអ្នករស់នៅក្នុង ___ យុវ ចិន្ទាបើយ ?
1-8	What are your feelings about the U.S. presence in the area?	dtaW nay uk yoo ul yaang may ich dai dail kUhgn aa may ree' gung nou knong dom bon niH?	ពីអ្នកយុទ្ធល័យដឹងដែលយើពួរអាមេរិកាត្រូវការការណ៍នៅក្នុងកំបន់នេះ ?

1-6	Have you been asked by any other U.S. personnel to assist in providing information?	dtaW mee un bpok ga' li' aa may ree' gung naa moo ay som ao ee nay uk pdol gaa som ngut dtay?	ពើមានប្រតិលិក អាមេរិកាត្រូវណាមួយស្តីពួរ អ្នកធ្វើលការណាសម្ងាត់ទេ ?
1-7	How long have you lived at ___?	dtaW nay uk roo uH nou ai ___ yoo bpon naa haW ee?	ពីអ្នករស់នៅក្នុង ___ យុវ ចិន្ទាបើយ ?
1-8	What are your feelings about the U.S. presence in the area?	dtaW nay uk yoo ul yaang may ich dai dail kUhgn aa may ree' gung nou knong dom bon niH?	ពីអ្នកយុទ្ធល័យដឹងដែលយើពួរអាមេរិកាត្រូវការការណ៍នៅក្នុងកំបន់នេះ ?

1-9	Would you be willing to contact me in the future if you observed something suspicious?	dtaW nay uk mee un jet smuk neung joo up kinyom dtou tngai ee grao ee dtee ut dtay baW seun jee a kUhgn a way dail goo a ao ee song sai nu'H?	ពីអ្នកមានចំណុចស្តីគ្របនឹងជីបងទីវេច្ឆេត្តក្រុយឡើតទេដែលសែនជាយេរូប្បញ្ញត្តដែលក្រុម្ភសង្ឃឹមនៅ៖ ?
-----	--	---	--

1-9	<p>Would you be willing to contact me in the future if you observed something suspicious?</p>	<p>dtaW nay uk mee un jet smuk neung joo up kinyom dtou tngai ee grao ee dtee ut dtay baW seun jee a kUhgn a way dail goo a ao ee song sai nu'H?</p>	<p>ពីអ្នកមានចំណុចស្តីគ្របនឹងជួលខ្លួចថ្វូកត្រូវបែងបន្ថាបាយរាយក្រឹតដែលគូរចូរសង្ឃឹមនៅ៖ ?</p>
-----	---	--	---

1

1-9	Would you be willing to contact me in the future if you observed something suspicious?	dtaW nay uk mee un jet smuk neung joo up kinyom dtou tngai ee grao ee dtee ut dtay baW seun jee a kUhgn a way dail goo a ao ee song sai nu'H?	ពីអ្នកមានចិត្តស្អែកនឹងជូបខ្សោយថ្មីរៀបចំសិនជាបាយពួកទេដែលអ្នករួចរាល់សង្ឃឹមនៅ៖ ?
-----	--	---	---

104

1-9	<p>Would you be willing to contact me in the future if you observed something suspicious?</p>	<p>dtaW nay uk mee un jet smuk neung joo up kinyom dtou tngai ee grao ee dtee ut dtay baW seun jee a kUhgn a way dail goo a ao ee song sai nu'H?</p>	<p>ពើអ្នកមានចិត្តស្អែកនឹង ជុបខ្លះទៅថ្វីក្រោយទេរក ទេដើសនជាយ៉ាង្មោះ ដែលគ្មានឱ្យសង្ឃឹម នោះ ?</p>
-----	---	--	---

1

PART 2: TERRORISM - Gathering Information On Foreigners

2-1	What foreigners live in this area?	dtaW joo un bor ror dtayh naa klaH dail roo uH nou knong dom bon niH?	ពីជនបរទសណ្ឌែះដែលរសនក្នុងព័បននេះ?
2-2	What foreigners have you observed in this area?	dtaW nay uk kUhgn joo un bor ror dtayh naa klaH knong dom bon niH?	ពីអ្នកយើត្តិជនបរទសណ្ឌែះត្រូវព័បននេះ?
2-3	Where is the exact location of the foreigners' home?	dtaW ptay aH joo un bor ror dtayh nu'H nou dtrong naa bprraa got?	ពីផ្សេងៗជនបរទសនានេះត្រូវណាប្រាកដ?
2-4	When was the last time you saw these foreigners?	jong grao ee bom pot, dtaW nay uk kUhgn joo un bor ror dtayh dtay ung nu'H bpee ong gul?	ចុងក្រោយបំផុត, ពីអ្នកយើត្តិជនបរទសទាញនោះពេអង្គាល?

PART 2: TERRORISM - Gathering Information On Foreigners

2-1	What foreigners live in this area?	dtaW joo un bor ror dtayh naa klaH dail roo uH nou knong dom bon niH?	ពីជនបរទសណ្ឌែះដែលរសនក្នុងព័បននេះ?
2-2	What foreigners have you observed in this area?	dtaW nay uk kUhgn joo un bor ror dtayh naa klaH knong dom bon niH?	ពីអ្នកយើត្តិជនបរទសណ្ឌែះត្រូវព័បននេះ?
2-3	Where is the exact location of the foreigners' home?	dtaW ptay aH joo un bor ror dtayh nu'H nou dtrong naa bprraa got?	ពីផ្សេងៗជនបរទសនានេះត្រូវណាប្រាកដ?
2-4	When was the last time you saw these foreigners?	jong grao ee bom pot, dtaW nay uk kUhgn joo un bor ror dtayh dtay ung nu'H bpee ong gul?	ចុងក្រោយបំផុត, ពីអ្នកយើត្តិជនបរទសទាញនោះពេអង្គាល?

PART 2: TERRORISM - Gathering Information On Foreigners

2-1	What foreigners live in this area?	dtaW joo un bor ror dtayh naa klaH dail roo uH nou knong dom bon niH?	ពីជនបរទសណ្ឌែះដែលរសនក្នុងព័បននេះ?
2-2	What foreigners have you observed in this area?	dtaW nay uk kUhgn joo un bor ror dtayh naa klaH knong dom bon niH?	ពីអ្នកយើត្តិជនបរទសណ្ឌែះត្រូវព័បននេះ?
2-3	Where is the exact location of the foreigners' home?	dtaW ptay aH joo un bor ror dtayh nu'H nou dtrong naa bprraa got?	ពីផ្សេងៗជនបរទសនានេះត្រូវណាប្រាកដ?
2-4	When was the last time you saw these foreigners?	jong grao ee bom pot, dtaW nay uk kUhgn joo un bor ror dtayh dtay ung nu'H bpee ong gul?	ចុងក្រោយបំផុត, ពីអ្នកយើត្តិជនបរទសទាញនោះពេអង្គាល?

PART 2: TERRORISM - Gathering Information On Foreigners

2-1	What foreigners live in this area?	dtaW joo un bor ror dtayh naa klaH dail roo uH nou knong dom bon niH?	ពីជនបរទសណ្ឌែះដែលរសនក្នុងព័បននេះ?
2-2	What foreigners have you observed in this area?	dtaW nay uk kUhgn joo un bor ror dtayh naa klaH knong dom bon niH?	ពីអ្នកយើត្តិជនបរទសណ្ឌែះត្រូវព័បននេះ?
2-3	Where is the exact location of the foreigners' home?	dtaW ptay aH joo un bor ror dtayh nu'H nou dtrong naa bprraa got?	ពីផ្សេងៗជនបរទសនានេះត្រូវណាប្រាកដ?
2-4	When was the last time you saw these foreigners?	jong grao ee bom pot, dtaW nay uk kUhgn joo un bor ror dtayh dtay ung nu'H bpee ong gul?	ចុងក្រោយបំផុត, ពីអ្នកយើត្តិជនបរទសទាញនោះពេអង្គាល?

2-5	What country are these individuals from?	dtaW nay uk dtay ung oH niH moak bpee bpror dtayh ay?	ពើអ្នកទាំងអស់នេះមកពីប្រទេសអ៊ូ?
2-6	When did they arrive here?	dtaW bpoo uk gay moak dol gon laing niH bpee bpayl naa dai?	ពើតួកគេមកដល់កន្លែងនេះពាល់ណាដើរ?
2-7	How did they get here?	dtaW bpoo uk gay moak dol gon laing niH dao ee wi' tee naa?	ពើតួកគេមកដល់កន្លែងនេះដោយរីធិណា?
2-8	What local people have you observed associating with these foreigners?	dtaW nay uk srok aay naa klaH dail nay uk kUhgn dtay uk dtoang neung joo un bor ror dtayh dtay ung nu'H?	ពើអ្នកស្រួលភ្លាយណាមួយដល់អ្នកដែលអ្នកយេត្តឡាតកទង់នឹងជនបរទេសទាំងនោះ?
2-9	At what places do the foreigners routinely gather or meet?	dtaW bpoo uk gay joal jet joo up bpror ju'm knee a nou gon laing naa?	ពើតួកគេចូលចិត្តជូនប្រជុំត្រានៅកន្លែងណា?

2

2-5	What country are these individuals from?	dtaW nay uk dtay ung oH niH moak bpee bpror dtayh ay?	ពើអ្នកទាំងអស់នេះមកពីប្រទេសអ៊ូ?
2-6	When did they arrive here?	dtaW bpoo uk gay moak dol gon laing niH bpee bpayl naa dai?	ពើតួកគេមកដល់កន្លែងនេះពាល់ណាដើរ?
2-7	How did they get here?	dtaW bpoo uk gay moak dol gon laing niH dao ee wi' tee naa?	ពើតួកគេមកដល់កន្លែងនេះដោយរីធិណា?
2-8	What local people have you observed associating with these foreigners?	dtaW nay uk srok aay naa klaH dail nay uk kUhgn dtay uk dtoang neung joo un bor ror dtayh dtay ung nu'H?	ពើអ្នកស្រួលភ្លាយណាមួយដល់អ្នកដែលអ្នកយេត្តឡាតកទង់នឹងជនបរទេសទាំងនោះ?
2-9	At what places do the foreigners routinely gather or meet?	dtaW bpoo uk gay joal jet joo up bpror ju'm knee a nou gon laing naa?	ពើតួកគេចូលចិត្តជូនប្រជុំត្រានៅកន្លែងណា?

2

2-5	What country are these individuals from?	dtaW nay uk dtay ung oH niH moak bpee bpror dtayh ay?	ពើអ្នកទាំងអស់នេះមកពីប្រទេសអ៊ូ?
2-6	When did they arrive here?	dtaW bpoo uk gay moak dol gon laing niH bpee bpayl naa dai?	ពើតួកគេមកដល់កន្លែងនេះពាល់ណាដើរ?
2-7	How did they get here?	dtaW bpoo uk gay moak dol gon laing niH dao ee wi' tee naa?	ពើតួកគេមកដល់កន្លែងនេះដោយរីធិណា?
2-8	What local people have you observed associating with these foreigners?	dtaW nay uk srok aay naa klaH dail nay uk kUhgn dtay uk dtoang neung joo un bor ror dtayh dtay ung nu'H?	ពើអ្នកស្រួលភ្លាយណាមួយដល់អ្នកដែលអ្នកយេត្តឡាតកទង់នឹងជនបរទេសទាំងនោះ?
2-9	At what places do the foreigners routinely gather or meet?	dtaW bpoo uk gay joal jet joo up bpror ju'm knee a nou gon laing naa?	ពើតួកគេចូលចិត្តជូនប្រជុំត្រានៅកន្លែងណា?

2

2-5	What country are these individuals from?	dtaW nay uk dtay ung oH niH moak bpee bpror dtayh ay?	ពើអ្នកទាំងអស់នេះមកពីប្រទេសអ៊ូ?
2-6	When did they arrive here?	dtaW bpoo uk gay moak dol gon laing niH bpee bpayl naa dai?	ពើតួកគេមកដល់កន្លែងនេះពាល់ណាដើរ?
2-7	How did they get here?	dtaW bpoo uk gay moak dol gon laing niH dao ee wi' tee naa?	ពើតួកគេមកដល់កន្លែងនេះដោយរីធិណា?
2-8	What local people have you observed associating with these foreigners?	dtaW nay uk srok aay naa klaH dail nay uk kUhgn dtay uk dtoang neung joo un bor ror dtayh dtay ung nu'H?	ពើអ្នកស្រួលភ្លាយណាមួយដល់អ្នកដែលអ្នកយេត្តឡាតកទង់នឹងជនបរទេសទាំងនោះ?
2-9	At what places do the foreigners routinely gather or meet?	dtaW bpoo uk gay joal jet joo up bpror ju'm knee a nou gon laing naa?	ពើតួកគេចូលចិត្តជូនប្រជុំត្រានៅកន្លែងណា?

2

2-10	What vehicles do these foreigners drive?	dtaW joo un bor ror dtayah dtay ung nu'H bor laan ay?	ពើដីនប្បួនសម័ងនោះ បរឡានអ៊ា?
2-11	What are their names?	dtaW bpoo uk gay chmoo aH ay klaH?	តើពួកគេលោយ៉ា:អីខ្លះ?
2-12	What group (cell) do they belong to?	dtaW bpoo uk gay nou knong grom ay?	តើពួកគេនៅក្នុងក្រុមអី?
2-13	Do you know of any plans to attack U.S. facilities?	dtaW nay uk deung pain gaa som ngut naa klaH dtay daWm bay wee uy bpror haa lUh dtee gon laing aa may ree' gung?	ពើអ្នកដឹងដែនការណី សម្រាត់ណាមួយដូចមី រាយប្រហាររលិទ្ធករណ៍នៃ អាយការដី?
2-14	Who will conduct this attack?	dtaW nay uk naa neung twUh gaa wee uy bpror haa nu'H?	ពើអ្នកណានីងធ្វើការវាយប្រហារនោះ?

2-10	What vehicles do these foreigners drive?	dtaW joo un bor ror dtayah dtay ung nu'H bor laan ay?	ពើដីនប្បួនសម័ងនោះ បរឡានអ៊ា?
2-11	What are their names?	dtaW bpoo uk gay chmoo aH ay klaH?	តើពួកគេលោយ៉ា:អីខ្លះ?
2-12	What group (cell) do they belong to?	dtaW bpoo uk gay nou knong grom ay?	តើពួកគេនៅក្នុងក្រុមអី?
2-13	Do you know of any plans to attack U.S. facilities?	dtaW nay uk deung pain gaa som ngut naa klaH dtay daWm bay wee uy bpror haa lUh dtee gon laing aa may ree' gung?	ពើអ្នកដឹងដែនការណី សម្រាត់ណាមួយដូចមី រាយប្រហាររលិទ្ធករណ៍នៃ អាយការដី?
2-14	Who will conduct this attack?	dtaW nay uk naa neung twUh gaa wee uy bpror haa nu'H?	ពើអ្នកណានីងធ្វើការវាយប្រហារនោះ?

2-10	What vehicles do these foreigners drive?	dtaW joo un bor ror dtayah dtay ung nu'H bor laan ay?	ពើដីនប្បួនសម័ងនោះ បរឡានអ៊ា?
2-11	What are their names?	dtaW bpoo uk gay chmoo aH ay klaH?	តើពួកគេលោយ៉ា:អីខ្លះ?
2-12	What group (cell) do they belong to?	dtaW bpoo uk gay nou knong grom ay?	តើពួកគេនៅក្នុងក្រុមអី?
2-13	Do you know of any plans to attack U.S. facilities?	dtaW nay uk deung pain gaa som ngut naa klaH dtay daWm bay wee uy bpror haa lUh dtee gon laing aa may ree' gung?	ពើអ្នកដឹងដែនការណី សម្រាត់ណាមួយដូចមី រាយប្រហាររលិទ្ធករណ៍នៃ អាយការដី?
2-14	Who will conduct this attack?	dtaW nay uk naa neung twUh gaa wee uy bpror haa nu'H?	ពើអ្នកណានីងធ្វើការវាយប្រហារនោះ?

2-10	What vehicles do these foreigners drive?	dtaW joo un bor ror dtayah dtay ung nu'H bor laan ay?	ពើដីនប្បួនសម័ងនោះ បរឡានអ៊ា?
2-11	What are their names?	dtaW bpoo uk gay chmoo aH ay klaH?	តើពួកគេលោយ៉ា:អីខ្លះ?
2-12	What group (cell) do they belong to?	dtaW bpoo uk gay nou knong grom ay?	តើពួកគេនៅក្នុងក្រុមអី?
2-13	Do you know of any plans to attack U.S. facilities?	dtaW nay uk deung pain gaa som ngut naa klaH dtay daWm bay wee uy bpror haa lUh dtee gon laing aa may ree' gung?	ពើអ្នកដឹងដែនការណី សម្រាត់ណាមួយដូចមី រាយប្រហាររលិទ្ធករណ៍នៃ អាយការដី?
2-14	Who will conduct this attack?	dtaW nay uk naa neung twUh gaa wee uy bpror haa nu'H?	ពើអ្នកណានីងធ្វើការវាយប្រហារនោះ?

2-15	When will this attack take place?	dtaW gaa wee uy bpror haa nuH bprong twUh bpayl naa?	តើការវិយប្រហារនេះ បុងធ្វើពេលណា ?
2-16	Where will the attack take place?	dtaW gaa wee uy bpror haa nuH bprong twUh gon laing naa?	តើការវិយប្រហារនេះ បុងធ្វើកន្លែងណា ?
2-17	When did you last hear about this attack?	dtaW nay uk lœ jee a jong grao ee bom pot om bpee gaa wee uy bpror haa nu'H bpee bpayl naa moak?	តើអ្នកណាចាត់បុងក្រាយ បង្កើតអ្នករាយប្រហារ នោះពីពេលណាមក ?
2-18	Which group is planning to conduct this attack?	dtaw grom naa dail bprong twUh gaa wee uy bpror haa nu'H?	តើក្រុមណាដែលបុងធ្វើ ការវិយប្រហារនោះ ?

2-15	When will this attack take place?	dtaW gaa wee uy bpror haa nuH bprong twUh bpayl naa?	តើការវិយប្រហារនេះ បុងធ្វើពេលណា ?
2-16	Where will the attack take place?	dtaW gaa wee uy bpror haa nuH bprong twUh gon laing naa?	តើការវិយប្រហារនេះ បុងធ្វើកន្លែងណា ?
2-17	When did you last hear about this attack?	dtaW nay uk lœ jee a jong grao ee bom pot om bpee gaa wee uy bpror haa nu'H bpee bpayl naa moak?	តើអ្នកណាចាត់បុងក្រាយ បង្កើតអ្នករាយប្រហារ នោះពីពេលណាមក ?
2-18	Which group is planning to conduct this attack?	dtaw grom naa dail bprong twUh gaa wee uy bpror haa nu'H?	តើក្រុមណាដែលបុងធ្វើ ការវិយប្រហារនោះ ?

2

2

2-15	When will this attack take place?	dtaW gaa wee uy bpror haa nuH bprong twUh bpayl naa?	តើការវិយប្រហារនេះ បុងធ្វើពេលណា ?
2-16	Where will the attack take place?	dtaW gaa wee uy bpror haa nuH bprong twUh gon laing naa?	តើការវិយប្រហារនេះ បុងធ្វើកន្លែងណា ?
2-17	When did you last hear about this attack?	dtaW nay uk lœ jee a jong grao ee bom pot om bpee gaa wee uy bpror haa nu'H bpee bpayl naa moak?	តើអ្នកណាចាត់បុងក្រាយ បង្កើតអ្នករាយប្រហារ នោះពីពេលណាមក ?
2-18	Which group is planning to conduct this attack?	dtaw grom naa dail bprong twUh gaa wee uy bpror haa nu'H?	តើក្រុមណាដែលបុងធ្វើ ការវិយប្រហារនោះ ?

2-15	When will this attack take place?	dtaW gaa wee uy bpror haa nuH bprong twUh bpayl naa?	តើការវិយប្រហារនេះ បុងធ្វើពេលណា ?
2-16	Where will the attack take place?	dtaW gaa wee uy bpror haa nuH bprong twUh gon laing naa?	តើការវិយប្រហារនេះ បុងធ្វើកន្លែងណា ?
2-17	When did you last hear about this attack?	dtaW nay uk lœ jee a jong grao ee bom pot om bpee gaa wee uy bpror haa nu'H bpee bpayl naa moak?	តើអ្នកណាចាត់បុងក្រាយ បង្កើតអ្នករាយប្រហារ នោះពីពេលណាមក ?
2-18	Which group is planning to conduct this attack?	dtaw grom naa dail bprong twUh gaa wee uy bpror haa nu'H?	តើក្រុមណាដែលបុងធ្វើ ការវិយប្រហារនោះ ?

2

2

2-19	What groups or individuals in this area express anti-U.S. sentiment?	dtaW mo nu'H grom naa rœ bok goo ul naa knong dom bon niH dail bpror chung neung aa may ree' gung?	ពើមនុស្សក្រមណ្ឌប្រតិលេណាត្វីងកំហែននៃដែលប្រជាថ្ញីនឹងអាមេរិកា ?
2-20	What groups or individuals in this area express anti-host nation sentiment?	dtaW grom rœ bok goo ul naa klaH knong dom bon niH dail bpror chung neung bpror jee a jee ut ma jaH ptay aH?	ពើក្រមប្បុចតុលណានូវកំហែននៃដែលប្រជាថ្ញីនឹងប្រជាជាតិម្នាសដ្ឋី៖ ?
2-21	What individuals or groups routinely travel outside of this country?	dtaW bok goo ul rœ grom naa klaH dail twUh dom naW jegrn grao bpror dtayh niH jee a dtee ung dtoa ut?	ពើប្រពួលប្បុចតុលណានូវដែលធ្វើដោយចេញព្រៃទុសនេះជាអ្នកទាត់ ?

2-19	What groups or individuals in this area express anti-U.S. sentiment?	dtaW mo nu'H grom naa rœ bok goo ul naa knong dom bon niH dail bpror chung neung aa may ree' gung?	ពើមនុស្សក្រមណ្ឌប្រតិលេណាត្វីងកំហែននៃដែលប្រជាថ្ញីនឹងអាមេរិកា ?
2-20	What groups or individuals in this area express anti-host nation sentiment?	dtaW grom rœ bok goo ul naa klaH knong dom bon niH dail bpror chung neung bpror jee a jee ut ma jaH ptay aH?	ពើក្រមប្បុចតុលណានូវកំហែននៃដែលប្រជាថ្ញីនឹងប្រជាជាតិម្នាសដ្ឋី៖ ?
2-21	What individuals or groups routinely travel outside of this country?	dtaW bok goo ul rœ grom naa klaH dail twUh dom naW jegrn grao bpror dtayh niH jee a dtee ung dtoa ut?	ពើប្រពួលប្បុចតុលណានូវដែលធ្វើដោយចេញព្រៃទុសនេះជាអ្នកទាត់ ?

2-19	What groups or individuals in this area express anti-U.S. sentiment?	dtaW mo nu'H grom naa rœ bok goo ul naa knong dom bon niH dail bpror chung neung aa may ree' gung?	ពើមនុស្សក្រមណ្ឌប្រតិលេណាត្វីងកំហែននៃដែលប្រជាថ្ញីនឹងអាមេរិកា ?
2-20	What groups or individuals in this area express anti-host nation sentiment?	dtaW grom rœ bok goo ul naa klaH knong dom bon niH dail bpror chung neung bpror jee a jee ut ma jaH ptay aH?	ពើក្រមប្បុចតុលណានូវកំហែននៃដែលប្រជាថ្ញីនឹងប្រជាជាតិម្នាសដ្ឋី៖ ?
2-21	What individuals or groups routinely travel outside of this country?	dtaW bok goo ul rœ grom naa klaH dail twUh dom naW jegrn grao bpror dtayh niH jee a dtee ung dtoa ut?	ពើប្រពួលប្បុចតុលណានូវដែលធ្វើដោយចេញព្រៃទុសនេះជាអ្នកទាត់ ?

2-19	What groups or individuals in this area express anti-U.S. sentiment?	dtaW mo nu'H grom naa rœ bok goo ul naa knong dom bon niH dail bpror chung neung aa may ree' gung?	ពើមនុស្សក្រមណ្ឌប្រតិលេណាត្វីងកំហែននៃដែលប្រជាថ្ញីនឹងអាមេរិកា ?
2-20	What groups or individuals in this area express anti-host nation sentiment?	dtaW grom rœ bok goo ul naa klaH knong dom bon niH dail bpror chung neung bpror jee a jee ut ma jaH ptay aH?	ពើក្រមប្បុចតុលណានូវកំហែននៃដែលប្រជាថ្ញីនឹងប្រជាជាតិម្នាសដ្ឋី៖ ?
2-21	What individuals or groups routinely travel outside of this country?	dtaW bok goo ul rœ grom naa klaH dail twUh dom naW jegrn grao bpror dtayh niH jee a dtee ung dtoa ut?	ពើប្រពួលប្បុចតុលណានូវដែលធ្វើដោយចេញព្រៃទុសនេះជាអ្នកទាត់ ?

PART 3: FOREIGN INTELLIGENCE SERVICE (FIS)			
3-1	What individuals or groups have expressed an interest in obtaining information on U.S. facilities?	dtaW bok goo ul rœ grom naa klah dail jong deung om bpee dtee gon laing aa may ree' gung?	ពីចិត្តលួយប្រមិនាទុំដែលចិត្តផ្តើមអតិថជ្ជក្រឹង អាមេរិកាន់ ?
3-2	What individuals or groups have expressed an interest in obtaining information on U.S. personnel?	dtaW bok goo ul rœ grom naa klah dail jong deung om bpee bpok ga' li' aa may ree' gung?	ពីចិត្តលួយប្រមិនាទុំដែលចិត្តផ្តើមអតិថជ្ជក្រឹង អាមេរិកាន់ ?
3-3	What individuals or groups have expressed an interest in obtaining information on U.S. activities?	dtaW bok goo ul rœ grom naa klah dail jong deung om bpee sa' gum ma' pee up ro boH aa may ree' gung?	ពីចិត្តលួយប្រមិនាទុំដែលចិត្តផ្តើមអតិថជ្ជក្រឹង សកម្មភាពរបស អាមេរិកាន់ ?

3

PART 3: FOREIGN INTELLIGENCE SERVICE (FIS)			
3-1	What individuals or groups have expressed an interest in obtaining information on U.S. facilities?	dtaW bok goo ul roe grom naa klah dail jong deung om bpee dtee gon laing aa may ree' gung?	ពីប្រតិលប្បមណ្ឌលខេត្តដែលចិត្តជួនអតិថរញ្ជក្រឡាងអាមេរិកាន់ ?
3-2	What individuals or groups have expressed an interest in obtaining information on U.S. personnel?	dtaW bok goo ul roe grom naa klah dail jong deung om bpee bpok ga' li' aa may ree' gung?	ពីប្រតិលប្បមណ្ឌលខេត្តដែលចិត្តជួនអតិថរញ្ជបាត់អាមេរិកាន់ ?
3-3	What individuals or groups have expressed an interest in obtaining information on U.S. activities?	dtaW bok goo ul roe grom naa klah dail jong deung om bpee sa' gum ma' pee up ro boH aa may ree' gung?	ពីប្រតិលប្បមណ្ឌលខេត្តដែលចិត្តជួនអតិថរញ្ជក្រឡាងសកម្មភាពរបស់អាមេរិកាន់ ?

3

PART 3: FOREIGN INTELLIGENCE SERVICE (FIS)			
3-1	What individuals or groups have expressed an interest in obtaining information on U.S. facilities?	dtaW bok goo ul rœ grom naa klah dail jong deung om bpee dtee gon laing aa may ree' gung?	ពីប៉ុត្រលប់ក្រមណាមួយ៖ ដែលចិត្តជីនអតិថរញ្ជី អាមេរិកាន់ ?
3-2	What individuals or groups have expressed an interest in obtaining information on U.S. personnel?	dtaW bok goo ul rœ grom naa klah dail jong deung om bpee bpok ga' li' aa may ree' gung?	ពីប៉ុត្រលប់ក្រមណាមួយ៖ ដែលចិត្តជីនអតិបុត្រិតក អាមេរិកាន់ ?
3-3	What individuals or groups have expressed an interest in obtaining information on U.S. activities?	dtaW bok goo ul rœ grom naa klah dail jong deung om bpee sa' gum ma' pee up ro boH aa may ree' gung?	ពីប៉ុត្រលប់ក្រមណាមួយ៖ ដែលចិត្តជីនអតិសកម្មភាពរបស អាមេរិកាន់ ?

3

PART 3: FOREIGN INTELLIGENCE SERVICE (FIS)			
3-1	What individuals or groups have expressed an interest in obtaining information on U.S. facilities?	dtaW bok goo ul rœ grom naa klah dail jong deung om bpee dtee gon laing aa may ree' gung?	ពីប័ត្តិលប់ប្រមូលរាយ៖ ដែលចូរដឹងអតកន្លែង អាមេរិកានៅ ?
3-2	What individuals or groups have expressed an interest in obtaining information on U.S. personnel?	dtaW bok goo ul rœ grom naa klah dail jong deung om bpee bpok ga' li' aa may ree' gung?	ពីប័ត្តិលប់ប្រមូលរាយ៖ ដែលចូរដឹងអតបុត្តិលក អាមេរិកានៅ ?
3-3	What individuals or groups have expressed an interest in obtaining information on U.S. activities?	dtaW bok goo ul rœ grom naa klah dail jong deung om bpee sa' gum ma' pee up ro boH aa may ree' gung?	ពីប័ត្តិលប់ប្រមូលរាយ៖ ដែលចូរដឹងអត សកម្មភាពរបស អាមេរិកានៅ ?

3

3-4	What individuals or groups have expressed an interest in obtaining information on U.S. equipment?	dtaW bok goo ul rœ grom naa klaH dail jong deung om bpee grœ ung o pa gor ro boH aa may ree' gung?	ពើចិត្តលប្បក្រមណា នៃដែលចងដីអំពី ក្រុងខ្លួនរាល់របស់ ភាយរកាង ?
3-5	What information did they attempt to obtain?	dtaW gay jong deung om bpee rœ ung ay?	ពើគេចងដីអំពី រឿងអី ?
3-6	When did this event happen?	dtaW hait gaa niH gaWt laWng nou bpayl naa?	ពីហុករាល់នេះកើត ឡើងនៅពេលណា ?
3-7	How do you know of this incident?	dtaW hait ay baan nay uk deung om bpee rœ ung niH?	ពីហុកអីបានអ្នកដឹងអំពី រឿងនេះ ?
3-8	What nationality is this individual?	dtaW bok goo ul niH mee un jee ut saah ay?	ពិបត្តលនេះមានជាតិ សាសនអី ?

3-4	What individuals or groups have expressed an interest in obtaining information on U.S. equipment?	dtaW bok goo ul rœ grom naa klaH dail jong deung om bpee grœ ung o pa gor ro boH aa may ree' gung?	ពើចិត្តលប្បក្រមណា នៃដែលចងដីអំពី ក្រុងខ្លួនរាល់របស់ ភាយរកាង ?
3-5	What information did they attempt to obtain?	dtaW gay jong deung om bpee rœ ung ay?	ពើគេចងដីអំពី រឿងអី ?
3-6	When did this event happen?	dtaW hait gaa niH gaWt laWng nou bpayl naa?	ពីហុករាល់នេះកើត ឡើងនៅពេលណា ?
3-7	How do you know of this incident?	dtaW hait ay baan nay uk deung om bpee rœ ung niH?	ពីហុកអីបានអ្នកដឹងអំពី រឿងនេះ ?
3-8	What nationality is this individual?	dtaW bok goo ul niH mee un jee ut saah ay?	ពិបត្តលនេះមានជាតិ សាសនអី ?

3-4	What individuals or groups have expressed an interest in obtaining information on U.S. equipment?	dtaW bok goo ul rœ grom naa klaH dail jong deung om bpee grœ ung o pa gor ro boH aa may ree' gung?	ពើចិត្តលប្បក្រមណា នៃដែលចងដីអំពី ក្រុងខ្លួនរាល់របស់ ភាយរកាង ?
3-5	What information did they attempt to obtain?	dtaW gay jong deung om bpee rœ ung ay?	ពើគេចងដីអំពី រឿងអី ?
3-6	When did this event happen?	dtaW hait gaa niH gaWt laWng nou bpayl naa?	ពីហុករាល់នេះកើត ឡើងនៅពេលណា ?
3-7	How do you know of this incident?	dtaW hait ay baan nay uk deung om bpee rœ ung niH?	ពីហុកអីបានអ្នកដឹងអំពី រឿងនេះ ?
3-8	What nationality is this individual?	dtaW bok goo ul niH mee un jee ut saah ay?	ពិបត្តលនេះមានជាតិ សាសនអី ?

3-4	What individuals or groups have expressed an interest in obtaining information on U.S. equipment?	dtaW bok goo ul rœ grom naa klaH dail jong deung om bpee grœ ung o pa gor ro boH aa may ree' gung?	ពើចិត្តលប្បក្រមណា នៃដែលចងដីអំពី ក្រុងខ្លួនរាល់របស់ ភាយរកាង ?
3-5	What information did they attempt to obtain?	dtaW gay jong deung om bpee rœ ung ay?	ពើគេចងដីអំពី រឿងអី ?
3-6	When did this event happen?	dtaW hait gaa niH gaWt laWng nou bpayl naa?	ពីហុករាល់នេះកើត ឡើងនៅពេលណា ?
3-7	How do you know of this incident?	dtaW hait ay baan nay uk deung om bpee rœ ung niH?	ពីហុកអីបានអ្នកដឹងអំពី រឿងនេះ ?
3-8	What nationality is this individual?	dtaW bok goo ul niH mee un jee ut saah ay?	ពិបត្តលនេះមានជាតិ សាសនអី ?

3-9	Do you have knowledge of this individual speaking any foreign languages or dialects?	dtaW nay uk mee un dail deung taa bok goo ul niH nee yee uy pee a saa rœ gree um pee a saa bor ro dtayah naa klaH dtay?	ពើអ្នកមានដែលដឹងថា បច្ចុប្បន្ននិយាយភាសាបូគ្រាមភាសាបរទេសណាមួលទេ ?
3-10	Where is this individual or group currently located?	dtaW bok goo ul rœ grom niH sop tngai nou ai naa?	ពើបច្ចុប្បន្ននេះស្តីផ្ទើនឲ្យណា ?

3

3-9	Do you have knowledge of this individual speaking any foreign languages or dialects?	dtaW nay uk mee un dail deung taa bok goo ul niH nee yee uy pee a saa rœ gree um pee a saa bor ro dtayah naa klaH dtay?	ពើអ្នកមានដែលដឹងថា បច្ចុប្បន្ននិយាយភាសាបូគ្រាមភាសាបរទេសណាមួលទេ ?
3-10	Where is this individual or group currently located?	dtaW bok goo ul rœ grom niH sop tngai nou ai naa?	ពើបច្ចុប្បន្ននេះស្តីផ្ទើនឲ្យណា ?

3

3-9	Do you have knowledge of this individual speaking any foreign languages or dialects?	dtaW nay uk mee un dail deung taa bok goo ul niH nee yee uy pee a saa rœ gree um pee a saa bor ro dtayah naa klaH dtay?	ពើអ្នកមានដែលដឹងថា បច្ចុប្បន្ននិយាយភាសាបូគ្រាមភាសាបរទេសណាមួលទេ ?
3-10	Where is this individual or group currently located?	dtaW bok goo ul rœ grom niH sop tngai nou ai naa?	ពើបច្ចុប្បន្ននេះស្តីផ្ទើនឲ្យណា ?

3

3-9	Do you have knowledge of this individual speaking any foreign languages or dialects?	dtaW nay uk mee un dail deung taa bok goo ul niH nee yee uy pee a saa rœ gree um pee a saa bor ro dtayah naa klaH dtay?	ពើអ្នកមានដែលដឹងថា បច្ចុប្បន្ននិយាយភាសាបូគ្រាមភាសាបរទេសណាមួលទេ ?
3-10	Where is this individual or group currently located?	dtaW bok goo ul rœ grom niH sop tngai nou ai naa?	ពើបច្ចុប្បន្ននេះស្តីផ្ទើនឲ្យណា ?

3

PART 4: CRIMINAL THREAT			
4-1	What area in ____ has a high crime rate?	dtaW dom bon naa knong ____ mee un a dtraa ao greut ta' gum kbwoo uH?	តើព័ត៌មានលាងកង់ ____ មានអគ្គារខ្លួនក្នុងខ្សែ ?
4-2	What area in ____ would you feel uncomfortable entering with your family?	dtaW dom bon naa knong ____ dail nay uk nyoa nyUht mun hee un noa um groo a saa nay uk joal?	តើព័ត៌មានលាងកង់ ____ ដែលអ្នកញាប់ពីចិនបាននាំសារអ្នកចូល ?
4-3	What areas of ____ are considered unsafe for Americans to enter? Why?	dtaW dom bon naa nay ee ____ dail gay bpi' jaa ra' naa taa aa may ree' gung joal mun baan sok? dtaW hait ay?	តើព័ត៌មានលាងកង់ ____ ដែលអ្នកពិចារណាទាំងរាយវិក្សីចូលមិនបានសុខ ? តើហេតុអ្នក ?
4-4	What organized crime elements exist in ____?	dtaW mee un grom ao greut ta' gum ree' up roa ee ay klaH knong ____?	តើមានក្រុមខ្លួនក្នុង ____ រួចរាល់អ្នក ?

PART 4: CRIMINAL THREAT			
4-1	What area in ____ has a high crime rate?	dtaW dom bon naa knong ____ mee un a dtraa ao greut ta' gum kbwoo uH?	តើកំហង់ណាតង់ ____ មានអត្រាប្រើប្រាស់កម្មិតស៊ីស់ ?
4-2	What area in ____ would you feel uncomfortable entering with your family?	dtaW dom bon naa knong ____ dail nay uk nyoa nyUht mun hee un noa um groo a saa nay uk joal?	តើកំហង់ណាតង់ ____ ដែលអ្នកញាប់ពីចិត្តមិនបាននាំរាជ្យសារអ្នកចូល ?
4-3	What areas of ____ are considered unsafe for Americans to enter? Why?	dtaW dom bon naa nay ee ____ dail gay bpi' jaa ra' naa taa aa may ree' gung joal mun baan sok? dtaW hait ay?	តើកំហង់ណានៃ ____ ដែលគេពិចារណាថា អាមេរិកក្នុងចូលមិនបានសុខ ? ភៀវេកអូ ?
4-4	What organized crime elements exist in ____?	dtaW mee un grom ao greut ta' gum ree' up roa ee ay klaH knong ____?	តើមានធ្វើមិនកម្មិតស៊ីស់ ____ ផ្សេងៗអ្នកចូង ?

PART 4: CRIMINAL THREAT			
4-1	What area in ___ has a high crime rate?	dtaW dom bon naa knong ___ mee un a dtraa ao greut ta' gum kbwoo uH?	តើពីបន្ទំណាកដួង ___ មានអភ្លាមក្រឹងកម្មុខស ?
4-2	What area in ___ would you feel uncomfortable entering with your family?	dtaW dom bon naa knong ___ dail nay uk nyoa nyUht mun hee un noa um groo a saa nay uk joal?	តើពីបន្ទំណាកដួង ___ ដែលអ្នកញាប់ពីមិនបាននាំគ្នាសារអ្នកចូល ?
4-3	What areas of ___ are considered unsafe for Americans to enter? Why?	dtaW dom bon naa nay ee ___ dail gay bpi' jaa ra' naa taa aa may ree' gung joal mun baan sok? dtaW hait ay?	តើពីបន្ទំណាកនៃ ___ ដែលគឺពីចារណាថាការរាយកំង់ចូលលើនូវបានសុខ ? តើហេតុអ ?
4-4	What organized crime elements exist in ___?	dtaW mee un grom ao greut ta' gum ree up roa ee ay klaH knong ?	តើបានផ្លូវក្រឹងកម្មុខបរយអ្នកដួង ___ ?

PART 4: CRIMINAL THREAT			
4-1	What area in ____ has a high crime rate?	dtaW dom bon naa knong ____ mee un a dtraa ao greut ta' gum kbwoo uH?	តើតំបន់ណាក្សោង ____ មានអភាពខ្សោដកម្មួស ?
4-2	What area in ____ would you feel uncomfortable entering with your family?	dtaW dom bon naa knong ____ dail nay uk nyoa nyUht mun hee un noa um groo a saa nay uk joal?	តើតំបន់ណាក្សោង ដែលអ្នកញាប់ពីពីនិង ហើននាត្រសារអ្នកចូល ?
4-3	What areas of ____ are considered unsafe for Americans to enter? Why?	dtaW dom bon naa nay ee ____ dail gay bpi' jaa ra' naa taa aa may ree' gung joal mun baan sok? dtaW hait ay?	តើតំបន់ណានៃ ____ ដែលគើទារណាតា អាយុវក័ន្ទីចុលមិនបានសុខ ? តើហេតុ ?
4-4	What organized crime elements exist in ____?	dtaW mee un grom ao greut ta' gum ree up roa ee ay klaH knong ?	តើមានគ្រប់រិក្សាកម្ម រូបរាយអ្នក ____ ?

4-5	What are the most common criminal acts committed in ____?	dtaw om bpUh ao great gum ay klaH dail mee un twUh jee a dtoo dtou jee ung gay knong ____?	ពើអំពើខ្លួនកម្មវិបៈដែលមានធ្វើជាទុទៅធ្វើជាងគេក្នុង ____?
4-6	What illegal substances are available in this area?	dtaW mee un saa ra tee ut koH jbup ay klaH knong dom bon niH?	ពើមានសារធ្លាក្តុខ្សែស្អាតប៉ូលអេឡិចត្រូនិកតិចនេះ៖ ?
4-7	How are the drugs transported into this area?	dtaW gay deuk noa um groe ung nyee un dtay ung nu'H joal moak knong dom bon niH ro bee up naa?	ពីតិចដឹកនាំគ្រឿងរោគត្រូវការលកដូចតិចនេះ៖ ?
4-8	Who controls the sale of these drugs?	dtaW nay uk naa jee a may dtrro ut dtraa gaa loo uk doa groe ung nyee un dtay ung nu'H?	ពីអ្នកណាបានយកត្រូវការលកដូចតិចនេះ៖ ?

4

4-5	What are the most common criminal acts committed in ____?	dtaw om bpUh ao great gum ay klaH dail mee un twUh jee a dtoo dtou jee ung gay knong ____?	ពើអំពើខ្លួនកម្មវិបៈដែលមានធ្វើជាទុទៅធ្វើជាងគេក្នុង ____?
4-6	What illegal substances are available in this area?	dtaW mee un saa ra tee ut koH jbup ay klaH knong dom bon niH?	ពើមានសារធ្លាក្តុខ្សែស្អាតប៉ូលអេឡិចត្រូនិកតិចនេះ៖ ?
4-7	How are the drugs transported into this area?	dtaW gay deuk noa um groe ung nyee un dtay ung nu'H joal moak knong dom bon niH ro bee up naa?	ពីតិចដឹកនាំគ្រឿងរោគត្រូវការលកដូចតិចនេះ៖ ?
4-8	Who controls the sale of these drugs?	dtaW nay uk naa jee a may dtrro ut dtraa gaa loo uk doa groe ung nyee un dtay ung nu'H?	ពីអ្នកណាបានយកត្រូវការលកដូចតិចនេះ៖ ?

4

4-5	What are the most common criminal acts committed in ____?	dtaw om bpUh ao great gum ay klaH dail mee un twUh jee a dtoo dtou jee ung gay knong ____?	ពើអំពើខ្លួនកម្មវិបៈដែលមានធ្វើជាទុទៅធ្វើជាងគេក្នុង ____?
4-6	What illegal substances are available in this area?	dtaW mee un saa ra tee ut koH jbup ay klaH knong dom bon niH?	ពើមានសារធ្លាក្តុខ្សែស្អាតប៉ូលអេឡិចត្រូនិកតិចនេះ៖ ?
4-7	How are the drugs transported into this area?	dtaW gay deuk noa um groe ung nyee un dtay ung nu'H joal moak knong dom bon niH ro bee up naa?	ពីតិចដឹកនាំគ្រឿងរោគត្រូវការលកដូចតិចនេះ៖ ?
4-8	Who controls the sale of these drugs?	dtaW nay uk naa jee a may dtrro ut dtraa gaa loo uk doa groe ung nyee un dtay ung nu'H?	ពីអ្នកណាបានយកត្រូវការលកដូចតិចនេះ៖ ?

4

4-5	What are the most common criminal acts committed in ____?	dtaw om bpUh ao great gum ay klaH dail mee un twUh jee a dtoo dtou jee ung gay knong ____?	ពើអំពើខ្លួនកម្មវិបៈដែលមានធ្វើជាទុទៅធ្វើជាងគេក្នុង ____?
4-6	What illegal substances are available in this area?	dtaW mee un saa ra tee ut koH jbup ay klaH knong dom bon niH?	ពើមានសារធ្លាក្តុខ្សែស្អាតប៉ូលអេឡិចត្រូនិកតិចនេះ៖ ?
4-7	How are the drugs transported into this area?	dtaW gay deuk noa um groe ung nyee un dtay ung nu'H joal moak knong dom bon niH ro bee up naa?	ពីតិចដឹកនាំគ្រឿងរោគត្រូវការលកដូចតិចនេះ៖ ?
4-8	Who controls the sale of these drugs?	dtaW nay uk naa jee a may dtrro ut dtraa gaa loo uk doa groe ung nyee un dtay ung nu'H?	ពីអ្នកណាបានយកត្រូវការលកដូចតិចនេះ៖ ?

4

4-9	Is local law enforcement capable of dealing with the current criminal threat?	dtaW nay uk dtroo ut jbup moo la' taan mee un sa mut ta' pee up aach doH sraa ee gaa gu'm ree um bpee o greut ta' gum tmay tmay dtay ung nu'H baan dtay?	ពេិម្យកត្រួតច្បាប់មូលដ្ឋាន មានសមត្ថភាពអាច ដោះស្រាយការគំប្រាយពី ខ្លួនឯកម្មួយឡើងទាំងនោះ បានទេ ?
4-10	If not, what specific areas is local law enforcement unable to control?	baW mun baan dtay, dtaW dom bon jay uk lay uk naa klaH dail nay uk dtroo ut jbup moo la' taan mun aach dtu'p dtoo ul baan?	បើមិនបានទេ, តើតំបន់ ជាកំណែកណាស្តែខែនេះដែល អ្នកត្រួតច្បាប់មូលដ្ឋាន មនភាពទទួលបាន ?

4-9	Is local law enforcement capable of dealing with the current criminal threat?	dtaW nay uk dtroo ut jbup moo la' taan mee un sa mut ta' pee up aach doH sraa ee gaa gu'm ree um bpee o greut ta' gum tmay tmay dtay ung nu'H baan dtay?	ពេអ្នកត្រួតចង្បប់មូលដ្ឋាន មានសមតុភាពរាជ ដោះស្រាយការគ្រប់ម្មាធពី ខ្លួនឯងមួយឱ្យទាន់នោះ: ពានទេ ?
4-10	If not, what specific areas is local law enforcement unable to control?	baW mun baan dtay, dtaW dom bon jay uk lay uk naa klaH dail nay uk dtroo ut jbup moo la' taan mun aach dtu'p dtoo ul baan?	បើមិនបានទេ, តើតំបន់ ជាការការណាមួយដែល អ្នកត្រួតចង្បប់មូលដ្ឋាន មានភាពទបទលបាន ?

4-9	Is local law enforcement capable of dealing with the current criminal threat?	dtaW nay uk dtroo ut jbup moo la' taan mee un sa mut ta' pee up aach doH sraa ee gaa gu'm ree um bpee o greut ta' gum tmay tmay dtay ung nu'H baan dtay?	តើអ្នកត្រួតច្បាប់មូលដ្ឋាន មានសិរីភាពអាច ដោះស្រាយការគេហមពី ខ្លួនអ្នកម្មត្តឹងទាញនៅ៖ បានទេ ?
4-10	If not, what specific areas is local law enforcement unable to control?	baW mun baan dtay, dtaW dom bon jay uk lay uk naa klaH dail nay uk dtroo ut jbup moo la' taan mun aach dtu'p dtoo ul baan?	បើមិនបានទេ, តើតំបន់ ជាកំណត់ណាមួយខ្លះដែល អ្នកត្រួតច្បាប់មូលដ្ឋាន មនភាពទទួលបាន ?

4-9	Is local law enforcement capable of dealing with the current criminal threat?	dtaW nay uk dtroo ut jbup moo la' taan mee un sa mut ta' pee up aach doH sraa ee gaa gu'm ree um bpee o greut ta' gum tmay tmay dtay ung nu'H baan dtay?	ເຕີ້ມູກຄູຕະຫຼາບໜຸລ໌ຜ້ານ ມານສົມຜູ້ຄາຕົກຄຳ ເພິ່ງສາຍົກຄວາຕົກປາຍີ ຂັດໝູກມູນື່ງຈາກເຮັດ: ຕັກ19?
4-10	If not, what specific areas is local law enforcement unable to control?	baW mun baan dtay, dtaW dom bon jay uk lay uk naa klaH dail nay uk dtroo ut jbup moo la' taan mun aach dtu'p dtoo ul baan?	ເບີ້ມືນຖານເຣ, ເຕີ້ມູກຄູຕະຫຼາບໜຸລ໌ຜ້ານ ມານສົມຜູ້ຄາຕົກຄຳ ເພິ່ງສາຍົກຄວາຕົກປາຍີ ຂັດໝູກມູນື່ງຈາກເຮັດ ?

4-11	What prevents local law enforcement from controlling the local criminal threat?	dtaW a way dtou dail ree a ray ung mun nao ee nay uk dtroo ut jbup moo la' taan aach dtu'p dtoo ul neung gaa gu'm ree um bpee o greut ta' gum knong srok baan?	ពើអ្នីទៅដែលការណិនិយម្ភ អ្នកត្រូវបានដ្ឋាន ភាថទបទលនងការ គម្រោមពីខ្លួនកម្បក្នុង ស្រុកបាន?
4-12	What specific criminal threats pose the greatest concern for U.S. Forces in the area?	dtaW bot gu'm ree um bpee o greut ta' gum jay uk lay uk a way klaH dail jaot klung bom pot dol gorng gom lung aa may ree' gung knong dom bon niH?	ពើបចនតម្រូវពីខ្លួនកម្ប ជាកំណើនដែលបាន ខ្សោយបុគ្គលិកដែលក្នុង ភាថទរាជក្រឹងក្នុងពេលវេលា នេះ?

4

4-11	What prevents local law enforcement from controlling the local criminal threat?	dtaW a way dtou dail ree a ray ung mun nao ee nay uk dtroo ut jbup moo la' taan aach dtu'p dtoo ul neung gaa gu'm ree um bpee o greut ta' gum knong srok baan?	ពើអ្នីទៅដែលការណិនិយម្ភ អ្នកត្រូវបានដ្ឋាន ភាថទបទលនងការ គម្រោមពីខ្លួនកម្បក្នុង ស្រុកបាន?
4-12	What specific criminal threats pose the greatest concern for U.S. Forces in the area?	dtaW bot gu'm ree um bpee o greut ta' gum jay uk lay uk a way klaH dail jaot klung bom pot dol gorng gom lung aa may ree' gung knong dom bon niH?	ពើបចនតម្រូវពីខ្លួនកម្ប ជាកំណើនដែលបាន ខ្សោយបុគ្គលិកដែលក្នុង ភាថទរាជក្រឹងក្នុងពេលវេលា នេះ?

4

4-11	What prevents local law enforcement from controlling the local criminal threat?	dtaW a way dtou dail ree a ray ung mun nao ee nay uk dtroo ut jbup moo la' taan aach dtu'p dtoo ul neung gaa gu'm ree um bpee o greut ta' gum knong srok baan?	ពើអ្នីទៅដែលការណិនិយម្ភ អ្នកត្រូវបានដ្ឋាន ភាថទបទលនងការ គម្រោមពីខ្លួនកម្បក្នុង ស្រុកបាន?
4-12	What specific criminal threats pose the greatest concern for U.S. Forces in the area?	dtaW bot gu'm ree um bpee o greut ta' gum jay uk lay uk a way klaH dail jaot klung bom pot dol gorng gom lung aa may ree' gung knong dom bon niH?	ពើបចនតម្រូវពីខ្លួនកម្ប ជាកំណើនដែលបាន ខ្សោយបុគ្គលិកដែលក្នុង ភាថទរាជក្រឹងក្នុងពេលវេលា នេះ?

4

4-11	What prevents local law enforcement from controlling the local criminal threat?	dtaW a way dtou dail ree a ray ung mun nao ee nay uk dtroo ut jbup moo la' taan aach dtu'p dtoo ul neung gaa gu'm ree um bpee o greut ta' gum knong srok baan?	ពើអ្នីទៅដែលការណិនិយម្ភ អ្នកត្រូវបានដ្ឋាន ភាថទបទលនងការ គម្រោមពីខ្លួនកម្បក្នុង ស្រុកបាន?
4-12	What specific criminal threats pose the greatest concern for U.S. Forces in the area?	dtaW bot gu'm ree um bpee o greut ta' gum jay uk lay uk a way klaH dail jaot klung bom pot dol gorng gom lung aa may ree' gung knong dom bon niH?	ពើបចនតម្រូវពីខ្លួនកម្ប ជាកំណើនដែលបាន ខ្សោយបុគ្គលិកដែលក្នុង ភាថទរាជក្រឹងក្នុងពេលវេលា នេះ?

4

PART 5: MEDICAL THREAT

5-1	What communicable diseases in the local population pose the greatest risk to visiting foreigners?	dtaW roak chlorng ay klaH bpee bpror jee a ju'n moo la' taan dail jaot klung bom pot dol ju'n bor ror dtayah moak dol dtee niH?	ពើរោគផ្សេងសិខ្សែទីប្រជាតុនូលដ្ឋានដែលចោទខាងបច្ចុប្បន្នដែលជនបរទេសមកដល់ទីនេះ៖ ?
5-2	What medical conditions are the most common cause of death in this area?	dtaW ju'm ngœ ay klaH dail twUh ao ee slup jee a rœ uy rœ uy knong dom bon niH?	ពើជីអីអីខ្សែដែលធ្វើឲ្យស្មបជាប្រឈមកុងតបននេះ៖ ?
5-3	Who is the local physician in this area?	dtaW no naa jee a groo bpairt knong dom bon niH?	ពើនរណាតារគ្រោទន្លេក្នុងតបននេះ៖ ?

PART 5: MEDICAL THREAT

5-1	What communicable diseases in the local population pose the greatest risk to visiting foreigners?	dtaW roak chlorng ay klaH bpee bpror jee a ju'n moo la' taan dail jaot klung bom pot dol ju'n bor ror dtayah moak dol dtee niH?	ពើរោគផ្សេងសិខ្សែទីប្រជាតុនូលដ្ឋានដែលចោទខាងបច្ចុប្បន្នដែលជនបរទេសមកដល់ទីនេះ៖ ?
5-2	What medical conditions are the most common cause of death in this area?	dtaW ju'm ngœ ay klaH dail twUh ao ee slup jee a rœ uy rœ uy knong dom bon niH?	ពើជីអីអីខ្សែដែលធ្វើឲ្យស្មបជាប្រឈមកុងតបននេះ៖ ?
5-3	Who is the local physician in this area?	dtaW no naa jee a groo bpairt knong dom bon niH?	ពើនរណាតារគ្រោទន្លេក្នុងតបននេះ៖ ?

PART 5: MEDICAL THREAT

5-1	What communicable diseases in the local population pose the greatest risk to visiting foreigners?	dtaW roak chlorng ay klaH bpee bpror jee a ju'n moo la' taan dail jaot klung bom pot dol ju'n bor ror dtayah moak dol dtee niH?	ពើរោគផ្សេងសិខ្សែទីប្រជាតុនូលដ្ឋានដែលចោទខាងបច្ចុប្បន្នដែលជនបរទេសមកដល់ទីនេះ៖ ?
5-2	What medical conditions are the most common cause of death in this area?	dtaW ju'm ngœ ay klaH dail twUh ao ee slup jee a rœ uy rœ uy knong dom bon niH?	ពើជីអីអីខ្សែដែលធ្វើឲ្យស្មបជាប្រឈមកុងតបននេះ៖ ?
5-3	Who is the local physician in this area?	dtaW no naa jee a groo bpairt knong dom bon niH?	ពើនរណាតារគ្រោទន្លេក្នុងតបននេះ៖ ?

PART 5: MEDICAL THREAT

5-1	What communicable diseases in the local population pose the greatest risk to visiting foreigners?	dtaW roak chlorng ay klaH bpee bpror jee a ju'n moo la' taan dail jaot klung bom pot dol ju'n bor ror dtayah moak dol dtee niH?	ពើរោគផ្សេងសិខ្សែទីប្រជាតុនូលដ្ឋានដែលចោទខាងបច្ចុប្បន្នដែលជនបរទេសមកដល់ទីនេះ៖ ?
5-2	What medical conditions are the most common cause of death in this area?	dtaW ju'm ngœ ay klaH dail twUh ao ee slup jee a rœ uy rœ uy knong dom bon niH?	ពើជីអីអីខ្សែដែលធ្វើឲ្យស្មបជាប្រឈមកុងតបននេះ៖ ?
5-3	Who is the local physician in this area?	dtaW no naa jee a groo bpairt knong dom bon niH?	ពើនរណាតារគ្រោទន្លេក្នុងតបននេះ៖ ?

5-4	Where is he located and how can I contact him?	dtaW goa ut nou dtrong naa haW ee dtaW kinyom aach joo up jee a moo ay goa ut yaang may ich baan?	ពើតាត់នៅត្រូវបានកែយកដីអាចជួបជាមួយគាត់យាងមេចបាន ?
5-5	What parasites exist in local food and water?	dtaW mee un bor raa seut ay klaH knong ma hoap aa haa neung dteuk nou dtee niH?	ពើមានបរសិតអីខ្លះក្នុងមួបអាបារនិងទឹកនៅទីនេះ ?
5-6	What diseases infect newborn children?	dtee a roo uk dtUhp gaWt ja raWn chœ ju'm ngœ ay klaH?	ទ្វក្ខើបកើតប្រើនយើជួលអីខ្លះ ?
5-7	What chemical residues or foreign substances exist in the environment and may contribute to illness?	dtaW mee un som nol jee ut gee mee bpu'l rœ saa ra' jee ut jom laik bpu'l knong bpa' ree' staan niH dail aach ju'm ru'gn ao ee mee un ju'm ngœ dtay?	ពើមានសំណល់ជាតិតីមិតុលបុសារជាតិចំឡកកណ្ហុងបរស្ថាននេះ ដែលអាចជួលអីខ្លះ ?

5

5-4	Where is he located and how can I contact him?	dtaW goa ut nou dtrong naa haW ee dtaW kinyom aach joo up jee a moo ay goa ut yaang may ich baan?	ពើតាត់នៅត្រូវបានកែយកដីអាចជួបជាមួយគាត់យាងមេចបាន ?
5-5	What parasites exist in local food and water?	dtaW mee un bor raa seut ay klaH knong ma hoap aa haa neung dteuk nou dtee niH?	ពើមានបរសិតអីខ្លះក្នុងមួបអាបារនិងទឹកនៅទីនេះ ?
5-6	What diseases infect newborn children?	dtee a roo uk dtUhp gaWt ja raWn chœ ju'm ngœ ay klaH?	ទ្វក្ខើបកើតប្រើនយើជួលអីខ្លះ ?
5-7	What chemical residues or foreign substances exist in the environment and may contribute to illness?	dtaW mee un som nol jee ut gee mee bpu'l rœ saa ra' jee ut jom laik bpu'l knong bpa' ree' staan niH dail aach ju'm ru'gn ao ee mee un ju'm ngœ dtay?	ពើមានសំណល់ជាតិតីមិតុលបុសារជាតិចំឡកកណ្ហុងបរស្ថាននេះ ដែលអាចជួលអីខ្លះ ?

5

5-4	Where is he located and how can I contact him?	dtaW goa ut nou dtrong naa haW ee dtaW kinyom aach joo up jee a moo ay goa ut yaang may ich baan?	ពើតាត់នៅត្រូវបានកែយកដីអាចជួបជាមួយគាត់យាងមេចបាន ?
5-5	What parasites exist in local food and water?	dtaW mee un bor raa seut ay klaH knong ma hoap aa haa neung dteuk nou dtee niH?	ពើមានបរសិតអីខ្លះក្នុងមួបអាបារនិងទឹកនៅទីនេះ ?
5-6	What diseases infect newborn children?	dtee a roo uk dtUhp gaWt ja raWn chœ ju'm ngœ ay klaH?	ទ្វក្ខើបកើតប្រើនយើជួលអីខ្លះ ?
5-7	What chemical residues or foreign substances exist in the environment and may contribute to illness?	dtaW mee un som nol jee ut gee mee bpu'l rœ saa ra' jee ut jom laik bpu'l knong bpa' ree' staan niH dail aach ju'm ru'gn ao ee mee un ju'm ngœ dtay?	ពើមានសំណល់ជាតិតីមិតុលបុសារជាតិចំឡកកណ្ហុងបរស្ថាននេះ ដែលអាចជួលអីខ្លះ ?

5

5-4	Where is he located and how can I contact him?	dtaW goa ut nou dtrong naa haW ee dtaW kinyom aach joo up jee a moo ay goa ut yaang may ich baan?	ពើតាត់នៅត្រូវបានកែយកដីអាចជួបជាមួយគាត់យាងមេចបាន ?
5-5	What parasites exist in local food and water?	dtaW mee un bor raa seut ay klaH knong ma hoap aa haa neung dteuk nou dtee niH?	ពើមានបរសិតអីខ្លះក្នុងមួបអាបារនិងទឹកនៅទីនេះ ?
5-6	What diseases infect newborn children?	dtee a roo uk dtUhp gaWt ja raWn chœ ju'm ngœ ay klaH?	ទ្វក្ខើបកើតប្រើនយើជួលអីខ្លះ ?
5-7	What chemical residues or foreign substances exist in the environment and may contribute to illness?	dtaW mee un som nol jee ut gee mee bpu'l rœ saa ra' jee ut jom laik bpu'l knong bpa' ree' staan niH dail aach ju'm ru'gn ao ee mee un ju'm ngœ dtay?	ពើមានសំណល់ជាតិតីមិតុលបុសារជាតិចំឡកកណ្ហុងបរស្ថាននេះ ដែលអាចជួលអីខ្លះ ?

5

5-8	What sexually transmitted diseases are common in the local populace?	dtaW mee un roak ray bpror payt naa klaH dail chlornng jee a dtoo dtou knong bon daa nay uk srok knong dtee niH?	ពើមានហេតប្រើប្រាក់ ណាស់ដែលផ្តល់ជាទុញ្ចោះ ក្នុងបណ្តាឃួកស្រុកក្នុងទី នេះ៖ ?
5-9	What diseases infect local livestock?	dtaW ju'm ngce ay klaH ja raWn bpaH bpoa ul dol sut bpee a ha' na' knong srok?	ពើធូរីអីខ្សែ៖ប្រើនប៉ះណាល់ ដែលសរុបហាមៗ:ក្នុង ស្រុក ?
5-10	What sanitation problems affect the local population?	dtaW mee un bpugn nya' haa a' naa mai ee bpror payt naa klaH dail jao ut jom bpoo aH bpor jee a joo un moo la' taan?	ពើមានបញ្ហាអនាថ្មីយ ប្រភេទណាស់ដែល ធានចំពោះប្រជាធិន មូលដ្ឋាន ?

5-8	What sexually transmitted diseases are common in the local populace?	dtaW mee un roak ray bpror payt naa klaH dail chlornng jee a dtoo dtou knong bon daa nay uk srok knong dtee niH?	ពើមានហេតប្រើប្រាក់ ណាស់ដែលផ្តល់ជាទុញ្ចោះ ក្នុងបណ្តាឃួកស្រុកក្នុងទី នេះ៖ ?
5-9	What diseases infect local livestock?	dtaW ju'm ngce ay klaH ja raWn bpaH bpoa ul dol sut bpee a ha' na' knong srok?	ពើធូរីអីខ្សែ៖ប្រើនប៉ះណាល់ ដែលសរុបហាមៗ:ក្នុង ស្រុក ?
5-10	What sanitation problems affect the local population?	dtaW mee un bpugn nya' haa a' naa mai ee bpror payt naa klaH dail jao ut jom bpoo aH bpor jee a joo un moo la' taan?	ពើមានបញ្ហាអនាថ្មីយ ប្រភេទណាស់ដែល ធានចំពោះប្រជាធិន មូលដ្ឋាន ?

5-8	What sexually transmitted diseases are common in the local populace?	dtaW mee un roak ray bpror payt naa klaH dail chlornng jee a dtoo dtou knong bon daa nay uk srok knong dtee niH?	ពើមានហេតប្រើប្រាក់ ណាស់ដែលផ្តល់ជាទុញ្ចោះ ក្នុងបណ្តាឃួកស្រុកក្នុងទី នេះ៖ ?
5-9	What diseases infect local livestock?	dtaW ju'm ngce ay klaH ja raWn bpaH bpoa ul dol sut bpee a ha' na' knong srok?	ពើធូរីអីខ្សែ៖ប្រើនប៉ះណាល់ ដែលសរុបហាមៗ:ក្នុង ស្រុក ?
5-10	What sanitation problems affect the local population?	dtaW mee un bpugn nya' haa a' naa mai ee bpror payt naa klaH dail jao ut jom bpoo aH bpor jee a joo un moo la' taan?	ពើមានបញ្ហាអនាថ្មីយ ប្រភេទណាស់ដែល ធានចំពោះប្រជាធិន មូលដ្ឋាន ?

5-8	What sexually transmitted diseases are common in the local populace?	dtaW mee un roak ray bpror payt naa klaH dail chlornng jee a dtoo dtou knong bon daa nay uk srok knong dtee niH?	ពើមានហេតប្រើប្រាក់ ណាស់ដែលផ្តល់ជាទុញ្ចោះ ក្នុងបណ្តាឃួកស្រុកក្នុងទី នេះ៖ ?
5-9	What diseases infect local livestock?	dtaW ju'm ngce ay klaH ja raWn bpaH bpoa ul dol sut bpee a ha' na' knong srok?	ពើធូរីអីខ្សែ៖ប្រើនប៉ះណាល់ ដែលសរុបហាមៗ:ក្នុង ស្រុក ?
5-10	What sanitation problems affect the local population?	dtaW mee un bpugn nya' haa a' naa mai ee bpror payt naa klaH dail jao ut jom bpoo aH bpor jee a joo un moo la' taan?	ពើមានបញ្ហាអនាថ្មីយ ប្រភេទណាស់ដែល ធានចំពោះប្រជាធិន មូលដ្ឋាន ?

5-11	Is there any nuclear, biological or chemical contamination in the area?	dtaW mee un gaa chlorng bpror luk tee ut bpaa ra' maa noa, jee wa' saah roe gee mee dtay knong dom bon niH?	ពីមានការផ្តើនប្រឡាក់ ធម្មប្រមាណណា, ជូវសាល្យប្រុ ប្រតិមទេគុងកំបននេះ?
------	---	---	---

5-11	Is there any nuclear, biological or chemical contamination in the area?	dtaW mee un gaa chlorng bpror luk tee ut bpaa ra' maa noa, jee wa' saah roe gee mee dtay knong dom bon niH?	ពីមានការផ្តើនប្រឡាក់ ធម្មប្រមាណណា, ជូវសាល្យប្រុ ប្រតិមទេគុងកំបននេះ?
------	---	---	---

5

5

5-11	Is there any nuclear, biological or chemical contamination in the area?	dtaW mee un gaa chlorng bpror luk tee ut bpaa ra' maa noa, jee wa' saah roe gee mee dtay knong dom bon niH?	ពីមានការផ្តើនប្រឡាក់ ធម្មប្រមាណណា, ជូវសាល្យប្រុ ប្រតិមទេគុងកំបននេះ?
------	---	---	---

5-11	Is there any nuclear, biological or chemical contamination in the area?	dtaW mee un gaa chlorng bpror luk tee ut bpaa ra' maa noa, jee wa' saah roe gee mee dtay knong dom bon niH?	ពីមានការផ្តើនប្រឡាក់ ធម្មប្រមាណណា, ជូវសាល្យប្រុ ប្រតិមទេគុងកំបននេះ?
------	---	---	---

5

5

PART 6: LOCAL EMPLOYED PERSONNEL (LEP)			
6-1	Do you know anyone who is employed on the U.S. facility?	dtaW nay uk mee un sgoa ul no naa ma nay uk dail twUh gaa knong gon laing aa may ree' gung dtay?	ពើអ្នកមានស្ថាល់នរណា ម្នាកដែលធ្វើការគ្នាង កំនើងអាមេរិការំដឹងទេ ?
6-2	Do you know of anyone who works with U.S. forces who has participated in anti-U.S., anti-coalition, or anti-government protests?	dtaW nay uk mee un sgoa ul no naa ma nay uk dail twUh gaa jee a moo ay gorng gom lung aa may ree' gung dail baan joal roo um knong bpa' dto' gum bpror chung neung aa may ree' gung, bpror chung neung gorng gom lung jom roH roe bpror chung neung roa ut taa pi' baal dtay?	ពើអ្នកមានស្ថាល់នរណា ម្នាកដែលធ្វើការចាយម្បយ កំនួងអាមេរិការំដឹង ដែលបានចូលរួមមកដែង ចាកកណ្តុះប្រាក់នៃដំ អាមេរិកាន, ប្រជាធិបតេយ្យ ក្នុងកម្មាធិប្រជាធិបតេយ្យ និងរដ្ឋាភិបាលទេ ?

PART 6: LOCAL EMPLOYED PERSONNEL (LEP)			
6-1	Do you know anyone who is employed on the U.S. facility?	dtaW nay uk mee un sgoa ul no naa ma nay uk dail twUh gaa knong gon laing aa may ree' gung dtay?	តើអ្នកមានស្ថាល់នរណា ម្នាក់ដែលធ្វើការក្នុង កំពង់អាមេរិកចំងារទេ ?
6-2	Do you know of anyone who works with U.S. forces who has participated in anti-U.S., anti-coalition, or anti-government protests?	dtaW nay uk mee un sgoa ul no naa ma nay uk dail twUh gaa jee a moo ay gorng gom lung aa may ree' gung dail baan joal roo um knong bpa' dto' gum bpror chung neung aa may ree' gung, bpror chung neung gorng gom lung jom roH roe bpror chung neung roa ut taa pi' baal dtay?	តើអ្នកមានស្ថាល់នរណា ម្នាក់ដែលធ្វើការជាមួយ កនុកម្នាក់អាមេរិកចំងារ ដែលបានចូលចិត្តក្នុង បាតកម្មប្រឆាំងនៃ អាមេរិកានុង ប្រព័ន្ធដីនៃ ក្នុងកម្មង់ចម្បះប្របានៗ និងរដ្ឋាភិបាលទេ ?

PART 6: LOCAL EMPLOYED PERSONNEL (LEP)			
6-1	Do you know anyone who is employed on the U.S. facility?	dtaW nay uk mee un sgoa ul no naa ma nay uk dail twUh gaa knong gon laing aa may ree' gung dtay?	តើអ្នកមានស្ថាល់នរណា ម្នាក់ដែលធ្វើការគ្នាត់ កំពុងអាមេរិការដីទេ ?
6-2	Do you know of anyone who works with U.S. forces who has participated in anti-U.S., anti-coalition, or anti-government protests?	dtaW nay uk mee un sgoa ul no naa ma nay uk dail twUh gaa jee a moo ay gorng gom lung aa may ree' gung dail baan joal roo um knong bpa' dto' gum bpror chung neung aa may ree' gung, bpror chung neung gorng gom lung jom roH roe bpror chung neung roa ut taa pi' baal dtay?	តើអ្នកមានស្ថាល់នរណា ម្នាក់ដែលធ្វើការចាយម្បយ កំងកម្មចាយអាមេរិការដី ដែលបានចូលរួមកង់ ចាកក្នុងប្រព័ន្ធដៃនៅជំ អាមេរិការដី, ប្រជាធិបតេយ្យ កំងកម្មចាយចម្បូជាប្រជាធិបតេយ្យ និងរដ្ឋាភិបាលទេ ?

PART 6: LOCAL EMPLOYED PERSONNEL (LEP)			
6-1	Do you know anyone who is employed on the U.S. facility?	dtaW nay uk mee un sgoa ul no naa ma nay uk dail twUh gaa knong gon laing aa may ree' gung dtay?	តើអ្នកមានស្ថាល់នរណា ម្នាក់ដែលធ្វើការក្នុង កំពង់អាមេរិកចំណាំទេ ?
6-2	Do you know of anyone who works with U.S. forces who has participated in anti-U.S., anti-coalition, or anti-government protests?	dtaW nay uk mee un sgoa ul no naa ma nay uk dail twUh gaa jee a moo ay gorng gom lung aa may ree' gung dail baan joal roo um knong bpa' dto' gum bpror chung neung aa may ree' gung, bpror chung neung gorng gom lung jom roH roe bpror chung neung roa ut taa pi' baal dtay?	តើអ្នកមានស្ថាល់នរណា ម្នាក់ដែលធ្វើការជាមួយ កនុកម្នាក់អាមេរិកចំណាំ ដែលបានចូលចិត្តក្នុង បាតកម្មប្រឆាន់នៃ អាមេរិកចំណាំ, ប្រព័ន្ធដីនៃ ក្នុងកម្មង់ចម្បះប្របាន់ និងរដ្ឋាភិបាលទេ ?

6-4	<p>Do you know of anyone who works on a U.S. facility that has been approached by an anti-U.S. or anti-coalition group?</p>	<p>dtaW nay uk mia' mee un sgoa ul no naa ma nay uk dail twUh gaa knong gon laing aa may ree' gung moo ay haW ee dail mee un bpoor uk bpror chung neung aa may ree' gung roe bpror chung neung gorng gom lung jom roH baan joal moak soo a noa um ay dtay?</p>	<p>តើអ្នកមានស្ថាល់នរណា ម្នាក់ដែលធ្វើការក្នុង កន្លែងអាមេរិកនូយ ហើយដែលមានលក្ខ ប្រចាំនីកាមេរិកដែល ប្រចាំនីកាមេរិកដែល ចូលរួមក្នុងក្រសួង ព្រម៖ បានចូលមកស្ថាល់ អទេ ?</p>
-----	---	--	--

6-4	<p>Do you know of anyone who works on a U.S. facility that has been approached by an anti-U.S. or anti-coalition group?</p>	<p>dtaW nay uk mia' mee un sgoa ul no naa ma nay uk dail twUh gaa knong gon laing aa may ree' gung moo ay haW ee dail mee un bpoor uk bpror chung neung aa may ree' gung roE bpror chung neung gorng gom lung jom roH baan joal moak soo a noa um ay dtay?</p>	<p>ពើអ្នកមានសាល់នរណា ម្នាក់ដែលធ្វើការក្នុង ក្រុងនាមរាជការជាមួយ ហើយដើម្បីលមានពួក ប្រជាធិបតេយ្យអាមេរិកាង បូរាណនិងកងកងក្នុង ចិនជាតិចូលមកស្ថូរនាំ អាត់ ?</p>
-----	---	--	--

6-4	<p>Do you know of anyone who works on a U.S. facility that has been approached by an anti-U.S. or anti-coalition group?</p>	<p>dtaW nay uk mia' mee un sgoa ul no naa ma nay uk dail twUh gaa knong gon laing aa may ree' gung moo ay haW ee dail mee un bpoor uk bpror chung neung aa may ree' gung roe bpror chung neung gorng gom lung jom roH baan joal moak soo a noa um ay dtay?</p>	<p>ពីអ្នកមានសាល់នរណា ម្នាក់ដែលធ្វើការក្នុង កន្លែងអាមេរិកអង្គួយ ហើយដែលមានលក្ខ ប្រជាធិថន្ទីអាមេរិកអង្គួយ បូប្រជាធិថន្ទីអង្គភាព ចូលមកស្ថាបនទាន់ អត់ ?</p>
-----	---	--	--

6-4	<p>Do you know of anyone who works on a U.S. facility that has been approached by an anti-U.S. or anti-coalition group?</p>	<p>dtaW nay uk mia' mee un sgoa ul no naa ma nay uk dail twUh gaa knong gon laing aa may ree' gung moo ay haW ee dail mee un bpoor uk bpror chung neung aa may ree' gung roE bpror chung neung gorng gom lung jom roH baan joal moak soo a noa um ay dtay?</p>	<p>ពើអ្នកមានសាល់នរណា ម្នាក់ដែលធ្វើការក្នុង ក្រុងនាមាយការងម្ប័យ ហេយដែលមានភ្លក់ ប្រជាធិបតេយ្យអាមេរិកាង បូរាណនិងកងកងក្នុង ចិនបានចូលមកស្ថូរនាំ អាត់ ?</p>
-----	---	--	---

PART 7: ROUTE ASSESSMENTS			
7-1	What groups in this area are threats to U.S. Forces?	dtaW grom naa klaH knong dom bon niH dail jaot jee a gaa gu'm ree um dol gorng gom lung aa may ree' gung?	ເຕີໂກງມະນາຂະໜົດທີ່ບໍລິ ໄຣ່ເພີ້ມເຕົ້າຜ່ານ ຄູ່ມາໃຈໝໍລັກສິນກໍລຸ້າ ໝາຍເກຳໆງ ?
7-2	Is this shop normally open in the morning? At what times?	dtaW haang niH toa um ma' daa baWk bpay bpreuk roe? maong bpon maan?	ເຕີບາງແຮງ: ຜູ້ຄາເບີກ ຖານຫຼາກບູ້ ? ເຫັນ ບຸ້ນານ ?
7-3	Is this shop normally open in the afternoon? At what times?	dtaW haang niH toa um ma' daa baWk bpay ro see ul roe? maong bpon maan?	ເຕີບາງແຮງ: ຜູ້ຄາເບີກ ຖານຮັກປູ້ ? ເຫັນ ບຸ້ນານ ?

PART 7: ROUTE ASSESSMENTS			
7-1	What groups in this area are threats to U.S. Forces?	dtaW grom naa klaH knong dom bon niH dail jaot jee a gaa gu'm ree um dol gorng gom lung aa may ree' gung?	តើក្រុមណានេះអាម៷យំបង់នេះដែលចោទជាការគ្រប់ខ្លួនដែលរកាស ?
7-2	Is this shop normally open in the morning? At what times?	dtaW haang niH toa um ma' daa baWk bpay bpreuk roe? maong bpon maan?	តើហាងនេះជម្លាត់បើកពួលព្រកប្បី ? ម៉ោងបូន្ទាន ?
7-3	Is this shop normally open in the afternoon? At what times?	dtaW haang niH toa um ma' daa baWk bpay ro see ul roe? maong bpon maan?	តើហាងនេះជម្លាត់បើកពួលរស្បែលប្បី ? ម៉ោងបូន្ទាន ?

7

7

PART 7: ROUTE ASSESSMENTS			
7-1	What groups in this area are threats to U.S. Forces?	dtaW grom naa klaH knong dom bon niH dail jaot jee a gaa gu'm ree um dol gorng gom lung aa may ree' gung?	ពេីក្រុមណាមួនដែលត្រូវជាការគម្រោចដែលកងកម្បាំងអាមេរិកាំង ?
7-2	Is this shop normally open in the morning? At what times?	dtaW haang niH toa um ma' daa baWk bpay bpreuk roe? maong bpon maan?	ពីហាងនេះបានបើកពូលព្រកប្បី ? ម៉ោងបុញ្ញាន ?
7-3	Is this shop normally open in the afternoon? At what times?	dtaW haang niH toa um ma' daa baWk bpay ro see ul roe? maong bpon maan?	ពីហាងនេះបានបើកពូលរស់លប្បី ? ម៉ោងបុញ្ញាន ?

PART 7: ROUTE ASSESSMENTS			
7-1	What groups in this area are threats to U.S. Forces?	dtaW grom naa klaH knong dom bon niH dail jaot jee a gaa gu'm ree um dol gorng gom lung aa may ree' gung?	ពើត្រូវមានរួម៖ក្នុងពំបន់នេះដែលទោចជាការគ្រប់គ្រងដែលអាចការិភ័យរការឯង ?
7-2	Is this shop normally open in the morning? At what times?	dtaW haang niH toa um ma' daa baWk bpay bpreuk rœ? maong bpon maan?	ពើហាងនេះជម្លាតាបើកពេលព្រកប្បី ? ម៉ោងបុណ្យនា ?
7-3	Is this shop normally open in the afternoon? At what times?	dtaW haang niH toa um ma' daa baWk bpay ro see ul rœ? maong bpon maan?	ពើហាងនេះជម្លាតាបើកពេលសៀលប្បី ? ម៉ោងបុណ្យនា ?

7

7

7-4	Is this shop normally open in the evening? At what times?	dtaW haang niH toa a ma daa baWk bpay la ngee uch rœ? maong bpon maan?	ពើហាងនេះដម្ចាត់បើក ពេលណាមចប់ ? មោង បុណ្យនា ?
7-5	Is this vehicle normally located here at this time of day?	dtaW yee un niH toa um ma daa jort nou dtee niH knong bpayl maong niH rœ?	ពើយូរនេះដម្ចាត់ចំណាំ នៅទីនេះតុងពេលមោង នេះប៉ុ ?
7-6	Where is the owner of this vehicle?	dtaW ma jaH yee un niH nou ai naa?	ពើម្នាស់យាននេះនៅ ណា ?
7-7	Move the vehicle.	som yoak yee un niH jegrn	សំយកយាននេះចេញ។
7-8	Who are those people over there?	nay uk naa gay nou kaang nu'H?	អ្នកណាគោនៅខាង នៅ៖ ?
7-9	Who owns this business?	nay uk naa jee a ma jaH ju'm noo ugn niH?	អ្នកណាគ្មានសំនួល នេះ ?

7-4	Is this shop normally open in the evening? At what times?	dtaW haang niH toa a ma daa baWk bpay la ngee uch rœ? maong bpon maan?	ពើហាងនេះដម្ចាត់បើក ពេលណាមចប់ ? មោង បុណ្យនា ?
7-5	Is this vehicle normally located here at this time of day?	dtaW yee un niH toa um ma daa jort nou dtee niH knong bpayl maong niH rœ?	ពើយូរនេះដម្ចាត់ចំណាំ នៅទីនេះតុងពេលមោង នេះប៉ុ ?
7-6	Where is the owner of this vehicle?	dtaW ma jaH yee un niH nou ai naa?	ពើម្នាស់យាននេះនៅ ណា ?
7-7	Move the vehicle.	som yoak yee un niH jegrn	សំយកយាននេះចេញ។
7-8	Who are those people over there?	nay uk naa gay nou kaang nu'H?	អ្នកណាគោនៅខាង នៅ៖ ?
7-9	Who owns this business?	nay uk naa jee a ma jaH ju'm noo ugn niH?	អ្នកណាគ្មានសំនួល នេះ ?

7-4	Is this shop normally open in the evening? At what times?	dtaW haang niH toa a ma daa baWk bpay la ngee uch rœ? maong bpon maan?	ពើហាងនេះដម្ចាត់បើក ពេលណាមចប់ ? មោង បុណ្យនា ?
7-5	Is this vehicle normally located here at this time of day?	dtaW yee un niH toa um ma daa jort nou dtee niH knong bpayl maong niH rœ?	ពើយូរនេះដម្ចាត់ចំណាំ នៅទីនេះតុងពេលមោង នេះប៉ុ ?
7-6	Where is the owner of this vehicle?	dtaW ma jaH yee un niH nou ai naa?	ពើម្នាស់យាននេះនៅ ណា ?
7-7	Move the vehicle.	som yoak yee un niH jegrn	សំយកយាននេះចេញ។
7-8	Who are those people over there?	nay uk naa gay nou kaang nu'H?	អ្នកណាគោនៅខាង នៅ៖ ?
7-9	Who owns this business?	nay uk naa jee a ma jaH ju'm noo ugn niH?	អ្នកណាគ្មានសំនួល នេះ ?

7-4	Is this shop normally open in the evening? At what times?	dtaW haang niH toa a ma daa baWk bpay la ngee uch rœ? maong bpon maan?	ពើហាងនេះដម្ចាត់បើក ពេលណាមចប់ ? មោង បុណ្យនា ?
7-5	Is this vehicle normally located here at this time of day?	dtaW yee un niH toa um ma daa jort nou dtee niH knong bpayl maong niH rœ?	ពើយូរនេះដម្ចាត់ចំណាំ នៅទីនេះតុងពេលមោង នេះប៉ុ ?
7-6	Where is the owner of this vehicle?	dtaW ma jaH yee un niH nou ai naa?	ពើម្នាស់យាននេះនៅ ណា ?
7-7	Move the vehicle.	som yoak yee un niH jegrn	សំយកយាននេះចេញ។
7-8	Who are those people over there?	nay uk naa gay nou kaang nu'H?	អ្នកណាគោនៅខាង នៅ៖ ?
7-9	Who owns this business?	nay uk naa jee a ma jaH ju'm noo ugn niH?	អ្នកណាគ្មានសំនួល នេះ ?

7-10	Move that object off the road.	som yoak ro boH nu'H jegn bpee plou	សំយករបស់នោះចេញ ពីផ្ទាត់។
7-11	Who lives in that home?	nay uk naa roo uH nou knong ptay aH nu'H?	អ្នកណារបស់នៅតួនាគ់ នោះ? :
7-12	How far away is this town?	grong niH nou chngaa ee bpon naa?	តួនាគនេះនៅឆ្នាយប៉ុ ណា?
7-13	Where can I find the local ___?	dtaW kinyom aach roak ___ knong srok niH kUhgn nou ai naa?	តើខ្ញុំអាចរក___ ក្នុង ស្ថិកនេះ:យើងនៅដែល ណា?
7-14	Where is the sewer access?	dtaW gon lai joal loo dteuk som oy nou dtrong naa?	តើកនៃងារូលលូទិក សម្បាយនៅតួនាគណា?
7-15	Who owns weapons in this area?	dtaW nay uk naa klaH mee un aa wu't knong dom bon niH?	តើអ្នកណាណីឡូ:មានភាព ក្នុងតួនាគនេះ?

7

7-10	Move that object off the road.	som yoak ro boH nu'H jegn bpee plou	សំយករបស់នោះចេញ ពីផ្ទាត់។
7-11	Who lives in that home?	nay uk naa roo uH nou knong ptay aH nu'H?	អ្នកណារបស់នៅតួនាគ់ នោះ? :
7-12	How far away is this town?	grong niH nou chngaa ee bpon naa?	តួនាគនេះនៅឆ្នាយប៉ុ ណា?
7-13	Where can I find the local ___?	dtaW kinyom aach roak ___ knong srok niH kUhgn nou ai naa?	តើខ្ញុំអាចរក___ ក្នុង ស្ថិកនេះ:យើងនៅដែល ណា?
7-14	Where is the sewer access?	dtaW gon lai joal loo dteuk som oy nou dtrong naa?	តើកនៃងារូលលូទិក សម្បាយនៅតួនាគណា?
7-15	Who owns weapons in this area?	dtaW nay uk naa klaH mee un aa wu't knong dom bon niH?	តើអ្នកណាណីឡូ:មានភាព ក្នុងតួនាគនេះ?

7

7-10	Move that object off the road.	som yoak ro boH nu'H jegn bpee plou	សំយករបស់នោះចេញ ពីផ្ទាត់។
7-11	Who lives in that home?	nay uk naa roo uH nou knong ptay aH nu'H?	អ្នកណារបស់នៅតួនាគ់ នោះ? :
7-12	How far away is this town?	grong niH nou chngaa ee bpon naa?	តួនាគនេះនៅឆ្នាយប៉ុ ណា?
7-13	Where can I find the local ___?	dtaW kinyom aach roak ___ knong srok niH kUhgn nou ai naa?	តើខ្ញុំអាចរក___ ក្នុង ស្ថិកនេះ:យើងនៅដែល ណា?
7-14	Where is the sewer access?	dtaW gon lai joal loo dteuk som oy nou dtrong naa?	តើកនៃងារូលលូទិក សម្បាយនៅតួនាគណា?
7-15	Who owns weapons in this area?	dtaW nay uk naa klaH mee un aa wu't knong dom bon niH?	តើអ្នកណាណីឡូ:មានភាព ក្នុងតួនាគនេះ?

7

7-10	Move that object off the road.	som yoak ro boH nu'H jegn bpee plou	សំយករបស់នោះចេញ ពីផ្ទាត់។
7-11	Who lives in that home?	nay uk naa roo uH nou knong ptay aH nu'H?	អ្នកណារបស់នៅតួនាគ់ នោះ? :
7-12	How far away is this town?	grong niH nou chngaa ee bpon naa?	តួនាគនេះនៅឆ្នាយប៉ុ ណា?
7-13	Where can I find the local ___?	dtaW kinyom aach roak ___ knong srok niH kUhgn nou ai naa?	តើខ្ញុំអាចរក___ ក្នុង ស្ថិកនេះ:យើងនៅដែល ណា?
7-14	Where is the sewer access?	dtaW gon lai joal loo dteuk som oy nou dtrong naa?	តើកនៃងារូលលូទិក សម្បាយនៅតួនាគណា?
7-15	Who owns weapons in this area?	dtaW nay uk naa klaH mee un aa wu't knong dom bon niH?	តើអ្នកណាណីឡូ:មានភាព ក្នុងតួនាគនេះ?

7

7-16	These are secured areas.	dtay ung niH jee a dom bon moa um moo un	ទាំងនេះជាតំបន់ម៉ាម្យន។
7-17	This is a blocked area.	niH jee a dom bon koa ut kay ung moo ay	នេះជាតំបន់យាត់យោះ មួយ។
7-18	This area is off limits.	dom bon niH jee a gon lai haam koa ut	តំបន់នេះជាកំនើងហាម យាត់។
7-19	The barriers will prevent any attacks.	ro bung dtay ung niH neung bong gaa gaa wee uy bpror haa	រាជ៉ាងទាំងនេះនឹងបង្ហារ ការវាយប្រហារ។
7-20	Don't move.	gom gom raWk	ពុករឿក។
7-21	Move fast!	dtou lœ un!	ទៅលើរីន!

7-16	These are secured areas.	dtay ung niH jee a dom bon moa um moo un	ទាំងនេះជាតំបន់ម៉ាម្យន។
7-17	This is a blocked area.	niH jee a dom bon koa ut kay ung moo ay	នេះជាតំបន់យាត់យោះ មួយ។
7-18	This area is off limits.	dom bon niH jee a gon lai haam koa ut	តំបន់នេះជាកំនើងហាម យាត់។
7-19	The barriers will prevent any attacks.	ro bung dtay ung niH neung bong gaa gaa wee uy bpror haa	រាជ៉ាងទាំងនេះនឹងបង្ហារ ការវាយប្រហារ។
7-20	Don't move.	gom gom raWk	ពុករឿក។
7-21	Move fast!	dtou lœ un!	ទៅលើរីន!

7-16	These are secured areas.	dtay ung niH jee a dom bon moa um moo un	ទាំងនេះជាតំបន់ម៉ាម្យន។
7-17	This is a blocked area.	niH jee a dom bon koa ut kay ung moo ay	នេះជាតំបន់យាត់យោះ មួយ។
7-18	This area is off limits.	dom bon niH jee a gon lai haam koa ut	តំបន់នេះជាកំនើងហាម យាត់។
7-19	The barriers will prevent any attacks.	ro bung dtay ung niH neung bong gaa gaa wee uy bpror haa	រាជ៉ាងទាំងនេះនឹងបង្ហារ ការវាយប្រហារ។
7-20	Don't move.	gom gom raWk	ពុករឿក។
7-21	Move fast!	dtou lœ un!	ទៅលើរីន!

7-16	These are secured areas.	dtay ung niH jee a dom bon moa um moo un	ទាំងនេះជាតំបន់ម៉ាម្យន។
7-17	This is a blocked area.	niH jee a dom bon koa ut kay ung moo ay	នេះជាតំបន់យាត់យោះ មួយ។
7-18	This area is off limits.	dom bon niH jee a gon lai haam koa ut	តំបន់នេះជាកំនើងហាម យាត់។
7-19	The barriers will prevent any attacks.	ro bung dtay ung niH neung bong gaa gaa wee uy bpror haa	រាជ៉ាងទាំងនេះនឹងបង្ហារ ការវាយប្រហារ។
7-20	Don't move.	gom gom raWk	ពុករឿក។
7-21	Move fast!	dtou lœ un!	ទៅលើរីន!

PART 8: GLOSSARY

8-1	Ambush site	gon laing wee uy chmok	កំន្លែងវាយឆ្វៀក់
8-2	Anti-U.S. sentiment	gu'm neut sa' op aa may ree' gung	តំនិតស្តីប់អាមេរិកាំង
8-3	Assassination	kee ut dta' gum	យោតកម្ម
8-4	Bomber (person)	nay uk pdtu'k groa up baik	អ្នកធ្វើកគ្រាប់បែក
8-5	Bridge	sbpee un	ស្តាន
8-6	Building	aa gee a	អាគារ
8-7	Cave	roong tmor	រួងច្បែ
8-8	Chemical	gee mee	គិមី
8-9	City	dtee grong	ទីក្រុង

8

PART 8: GLOSSARY

8-1	Ambush site	gon laing wee uy chmok	កំន្លែងវាយឆ្វៀក់
8-2	Anti-U.S. sentiment	gu'm neut sa' op aa may ree' gung	តំនិតស្តីប់អាមេរិកាំង
8-3	Assassination	kee ut dta' gum	យោតកម្ម
8-4	Bomber (person)	nay uk pdtu'k groa up baik	អ្នកធ្វើកគ្រាប់បែក
8-5	Bridge	sbpee un	ស្តាន
8-6	Building	aa gee a	អាគារ
8-7	Cave	roong tmor	រួងច្បែ
8-8	Chemical	gee mee	គិមី
8-9	City	dtee grong	ទីក្រុង

8

PART 8: GLOSSARY

8-1	Ambush site	gon laing wee uy chmok	កំន្លែងវាយឆ្វៀក់
8-2	Anti-U.S. sentiment	gu'm neut sa' op aa may ree' gung	តំនិតស្តីប់អាមេរិកាំង
8-3	Assassination	kee ut dta' gum	យោតកម្ម
8-4	Bomber (person)	nay uk pdtu'k groa up baik	អ្នកធ្វើកគ្រាប់បែក
8-5	Bridge	sbpee un	ស្តាន
8-6	Building	aa gee a	អាគារ
8-7	Cave	roong tmor	រួងច្បែ
8-8	Chemical	gee mee	គិមី
8-9	City	dtee grong	ទីក្រុង

8

PART 8: GLOSSARY

8-1	Ambush site	gon laing wee uy chmok	កំន្លែងវាយឆ្វៀក់
8-2	Anti-U.S. sentiment	gu'm neut sa' op aa may ree' gung	តំនិតស្តីប់អាមេរិកាំង
8-3	Assassination	kee ut dta' gum	យោតកម្ម
8-4	Bomber (person)	nay uk pdtu'k groa up baik	អ្នកធ្វើកគ្រាប់បែក
8-5	Bridge	sbpee un	ស្តាន
8-6	Building	aa gee a	អាគារ
8-7	Cave	roong tmor	រួងច្បែ
8-8	Chemical	gee mee	គិមី
8-9	City	dtee grong	ទីក្រុង

8

8-10	Cleric	bop pay uk jeut	បញ្ជិត
8-11	Contractor	nay uk mao gaa	អ្នកម៉ោករ
8-12	Curb	jup chaik	ចាប់ផែក
8-13	Do you speak English?	nay uk jeH nee yee uy ong glayh dtay?	អ្នកចេះនិយាយអង់គ្លេសទេ?
8-14	Explosives	grœ ung ptu'H	ក្រឹងផ្ទៃ៖
8-15	Family member	sa' maa jeuk groo a saa	សមាជិកត្រូវសារ
8-16	Food supply	ma hoap aa haa pgu't pgu'ng bpraW bpraH	មួបភាពរដ្ឋត័ប្ញុងព្រៃញស
8-17	Foreign fighter	yu't tay uk joo un bor ror dtayah	យុទ្ធជនបរទេស
8-18	Fuel truck	laan deuk sung	ឡានដីកសាំង

8-10	Cleric	bop pay uk jeut	បញ្ជិត
8-11	Contractor	nay uk mao gaa	អ្នកម៉ោករ
8-12	Curb	jup chaik	ចាប់ផែក
8-13	Do you speak English?	nay uk jeH nee yee uy ong glayh dtay?	អ្នកចេះនិយាយអង់គ្លេសទេ?
8-14	Explosives	grœ ung ptu'H	ក្រឹងផ្ទៃ៖
8-15	Family member	sa' maa jeuk groo a saa	សមាជិកត្រូវសារ
8-16	Food supply	ma hoap aa haa pgu't pgu'ng bpraW bpraH	មួបភាពរដ្ឋត័ប្ញុងព្រៃញស
8-17	Foreign fighter	yu't tay uk joo un bor ror dtayah	យុទ្ធជនបរទេស
8-18	Fuel truck	laan deuk sung	ឡានដីកសាំង

8-10	Cleric	bop pay uk jeut	បញ្ជិត
8-11	Contractor	nay uk mao gaa	អ្នកម៉ោករ
8-12	Curb	jup chaik	ចាប់ផែក
8-13	Do you speak English?	nay uk jeH nee yee uy ong glayh dtay?	អ្នកចេះនិយាយអង់គ្លេសទេ?
8-14	Explosives	grœ ung ptu'H	ក្រឹងផ្ទៃ៖
8-15	Family member	sa' maa jeuk groo a saa	សមាជិកត្រូវសារ
8-16	Food supply	ma hoap aa haa pgu't pgu'ng bpraW bpraH	មួបភាពរដ្ឋត័ប្ញុងព្រៃញស
8-17	Foreign fighter	yu't tay uk joo un bor ror dtayah	យុទ្ធជនបរទេស
8-18	Fuel truck	laan deuk sung	ឡានដីកសាំង

8-10	Cleric	bop pay uk jeut	បញ្ជិត
8-11	Contractor	nay uk mao gaa	អ្នកម៉ោករ
8-12	Curb	jup chaik	ចាប់ផែក
8-13	Do you speak English?	nay uk jeH nee yee uy ong glayh dtay?	អ្នកចេះនិយាយអង់គ្លេសទេ?
8-14	Explosives	grœ ung ptu'H	ក្រឹងផ្ទៃ៖
8-15	Family member	sa' maa jeuk groo a saa	សមាជិកត្រូវសារ
8-16	Food supply	ma hoap aa haa pgu't pgu'ng bpraW bpraH	មួបភាពរដ្ឋត័ប្ញុងព្រៃញស
8-17	Foreign fighter	yu't tay uk joo un bor ror dtayah	យុទ្ធជនបរទេស
8-18	Fuel truck	laan deuk sung	ឡានដីកសាំង

8-19	Gate	klaong twee a	ខ្លាងទ្វារ
8-20	Group	grom	ក្រុម
8-21	Guide me to ____.	som bprup plou ao ee kinyom dtou ____	សំប្តាប់ផ្ទវិញខ្សែតេ ____
8-22	Hospital	moo un dtee bpait	មន្ទីរពេទ្យ
8-23	Hostage	jom nup kmung	ចំណាប់ខ្សែង
8-24	How are you?	sok sup baa ee dtay?	សុខសប្បាយទេ?
8-25	How?	dao ee ro bee up naa?	ធ្វើយ៉ាងម៉ែច?
8-26	Kidnap	jup bpoo ung ru't	ចាប់ពង្រក់
8-27	Local	moo la' taan	មូលដ្ឋាន
8-28	Market	psaa	ផ្សារ

8

8-19	Gate	klaong twee a	ខ្លាងទ្វារ
8-20	Group	grom	ក្រុម
8-21	Guide me to ____.	som bprup plou ao ee kinyom dtou ____	សំប្តាប់ផ្ទវិញខ្សែតេ ____
8-22	Hospital	moo un dtee bpait	មន្ទីរពេទ្យ
8-23	Hostage	jom nup kmung	ចំណាប់ខ្សែង
8-24	How are you?	sok sup baa ee dtay?	សុខសប្បាយទេ?
8-25	How?	dao ee ro bee up naa?	ធ្វើយ៉ាងម៉ែច?
8-26	Kidnap	jup bpoo ung ru't	ចាប់ពង្រក់
8-27	Local	moo la' taan	មូលដ្ឋាន
8-28	Market	psaa	ផ្សារ

8

8-19	Gate	klaong twee a	ខ្លាងទ្វារ
8-20	Group	grom	ក្រុម
8-21	Guide me to ____.	som bprup plou ao ee kinyom dtou ____	សំប្តាប់ផ្ទវិញខ្សែតេ ____
8-22	Hospital	moo un dtee bpait	មន្ទីរពេទ្យ
8-23	Hostage	jom nup kmung	ចំណាប់ខ្សែង
8-24	How are you?	sok sup baa ee dtay?	សុខសប្បាយទេ?
8-25	How?	dao ee ro bee up naa?	ធ្វើយ៉ាងម៉ែច?
8-26	Kidnap	jup bpoo ung ru't	ចាប់ពង្រក់
8-27	Local	moo la' taan	មូលដ្ឋាន
8-28	Market	psaa	ផ្សារ

8

8-19	Gate	klaong twee a	ខ្លាងទ្វារ
8-20	Group	grom	ក្រុម
8-21	Guide me to ____.	som bprup plou ao ee kinyom dtou ____	សំប្តាប់ផ្ទវិញខ្សែតេ ____
8-22	Hospital	moo un dtee bpait	មន្ទីរពេទ្យ
8-23	Hostage	jom nup kmung	ចំណាប់ខ្សែង
8-24	How are you?	sok sup baa ee dtay?	សុខសប្បាយទេ?
8-25	How?	dao ee ro bee up naa?	ធ្វើយ៉ាងម៉ែច?
8-26	Kidnap	jup bpoo ung ru't	ចាប់ពង្រក់
8-27	Local	moo la' taan	មូលដ្ឋាន
8-28	Market	psaa	ផ្សារ

8

8-29	Mayor	jao waa ee grong	ចោរយក្រង
8-30	Mosque	wi' hee a ee slaam	វិហារអីស្សាម
8-31	Mountains	pnu'm	ត្តំ
8-32	Mullah	groo moa laa	គ្រួមឃុំទ្វាត់
8-33	Overpass	ao ee dtou joH	ឲ្យទៅចុះ
8-34	Paving	gom raal plou	កំប្លាលផ្ទះ
8-35	Please	som ogn jUhgn	សុំអពេះពុំ
8-36	Police station	bpos bpoa lees	បូស្ថូលីស
8-37	Protected area	dom bon gaa bpee a	ពំបន់ការពារ
8-38	Protest	bpaa dto' gum dtor waa	បាតុកម្មតែវា
8-39	Store	haang	ហាង

8-29	Mayor	jao waa ee grong	ចោរយក្រង
8-30	Mosque	wi' hee a ee slaam	វិហារអីស្សាម
8-31	Mountains	pnu'm	ត្តំ
8-32	Mullah	groo moa laa	គ្រួមឃុំទ្វាត់
8-33	Overpass	ao ee dtou joH	ឲ្យទៅចុះ
8-34	Paving	gom raal plou	កំប្លាលផ្ទះ
8-35	Please	som ogn jUhgn	សុំអពេះពុំ
8-36	Police station	bpos bpoa lees	បូស្ថូលីស
8-37	Protected area	dom bon gaa bpee a	ពំបន់ការពារ
8-38	Protest	bpaa dto' gum dtor waa	បាតុកម្មតែវា
8-39	Store	haang	ហាង

8-29	Mayor	jao waa ee grong	ចោរយក្រង
8-30	Mosque	wi' hee a ee slaam	វិហារអីស្សាម
8-31	Mountains	pnu'm	ត្តំ
8-32	Mullah	groo moa laa	គ្រួមឃុំទ្វាត់
8-33	Overpass	ao ee dtou joH	ឲ្យទៅចុះ
8-34	Paving	gom raal plou	កំប្លាលផ្ទះ
8-35	Please	som ogn jUhgn	សុំអពេះពុំ
8-36	Police station	bpos bpoa lees	បូស្ថូលីស
8-37	Protected area	dom bon gaa bpee a	ពំបន់ការពារ
8-38	Protest	bpaa dto' gum dtor waa	បាតុកម្មតែវា
8-39	Store	haang	ហាង

8-29	Mayor	jao waa ee grong	ចោរយក្រង
8-30	Mosque	wi' hee a ee slaam	វិហារអីស្សាម
8-31	Mountains	pnu'm	ត្តំ
8-32	Mullah	groo moa laa	គ្រួមឃុំទ្វាត់
8-33	Overpass	ao ee dtou joH	ឲ្យទៅចុះ
8-34	Paving	gom raal plou	កំប្លាលផ្ទះ
8-35	Please	som ogn jUhgn	សុំអពេះពុំ
8-36	Police station	bpos bpoa lees	បូស្ថូលីស
8-37	Protected area	dom bon gaa bpee a	ពំបន់ការពារ
8-38	Protest	bpaa dto' gum dtor waa	បាតុកម្មតែវា
8-39	Store	haang	ហាង

8-40	Thank you.	or gu'n	អរគុណ។
8-41	Traditional greeting to: "How are you?"	sok sup baa ee dtay	សុខសប្តាយទេ។
8-42	Tunnel	plou roong	ផ្លូវដែង
8-43	Underpass	plou gut graom plou	ផ្លូវការតំបន់ផ្លូវ
8-44	Uniform	ai ga' son taan	ជាកសណ្ឌាន
8-45	Vehicle	yee un	យាន
8-46	Village	poom	ភូមិ
8-47	Water supply	dteuk pgu't pgoo ung bpraW bpraH	ទីកន្លែតផ្ទៃបឹបប្រាស់
8-48	Weapons	sus sdtraa wu't	ស្រួលរួច
8-49	What is his name?	goa ut chmoo aH ay?	តាត់ឈ្មោះអី?

8

8-40	Thank you.	or gu'n	អរគុណ។
8-41	Traditional greeting to: "How are you?"	sok sup baa ee dtay	សុខសប្តាយទេ។
8-42	Tunnel	plou roong	ផ្លូវដែង
8-43	Underpass	plou gut graom plou	ផ្លូវការតំបន់ផ្លូវ
8-44	Uniform	ai ga' son taan	ជាកសណ្ឌាន
8-45	Vehicle	yee un	យាន
8-46	Village	poom	ភូមិ
8-47	Water supply	dteuk pgu't pgoo ung bpraW bpraH	ទីកន្លែតផ្ទៃបឹបប្រាស់
8-48	Weapons	sus sdtraa wu't	ស្រួលរួច
8-49	What is his name?	goa ut chmoo aH ay?	តាត់ឈ្មោះអី?

8

8-40	Thank you.	or gu'n	អរគុណ។
8-41	Traditional greeting to: "How are you?"	sok sup baa ee dtay	សុខសប្តាយទេ។
8-42	Tunnel	plou roong	ផ្លូវដែង
8-43	Underpass	plou gut graom plou	ផ្លូវការតំបន់ផ្លូវ
8-44	Uniform	ai ga' son taan	ជាកសណ្ឌាន
8-45	Vehicle	yee un	យាន
8-46	Village	poom	ភូមិ
8-47	Water supply	dteuk pgu't pgoo ung bpraW bpraH	ទីកន្លែតផ្ទៃបឹបប្រាស់
8-48	Weapons	sus sdtraa wu't	ស្រួលរួច
8-49	What is his name?	goa ut chmoo aH ay?	តាត់ឈ្មោះអី?

8

8-40	Thank you.	or gu'n	អរគុណ។
8-41	Traditional greeting to: "How are you?"	sok sup baa ee dtay	សុខសប្តាយទេ។
8-42	Tunnel	plou roong	ផ្លូវដែង
8-43	Underpass	plou gut graom plou	ផ្លូវការតំបន់ផ្លូវ
8-44	Uniform	ai ga' son taan	ជាកសណ្ឌាន
8-45	Vehicle	yee un	យាន
8-46	Village	poom	ភូមិ
8-47	Water supply	dteuk pgu't pgoo ung bpraW bpraH	ទីកន្លែតផ្ទៃបឹបប្រាស់
8-48	Weapons	sus sdtraa wu't	ស្រួលរួច
8-49	What is his name?	goa ut chmoo aH ay?	តាត់ឈ្មោះអី?

8

8-50	When?	nou bpayl naa?	នៅពេលណា?
8-51	Where?	nou gon laing naa?	នៅក្នុងណា?
8-52	Why?	hait ay?	ហេតុអី?

8-50	When?	nou bpayl naa?	នៅពេលណា?
8-51	Where?	nou gon laing naa?	នៅក្នុងណា?
8-52	Why?	hait ay?	ហេតុអី?

8-50	When?	nou bpayl naa?	នៅពេលណា?
8-51	Where?	nou gon laing naa?	នៅក្នុងណា?
8-52	Why?	hait ay?	ហេតុអី?

8-50	When?	nou bpayl naa?	នៅពេលណា?
8-51	Where?	nou gon laing naa?	នៅក្នុងណា?
8-52	Why?	hait ay?	ហេតុអី?

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

Basic Language Survival Kit contains:

1. Commands, Warnings & Instructions
2. Helpful Words, Phrases, & Questions
3. Greetings / Introductions
4. Interrogation
5. Numbers
6. Days of the Week / Time
7. Directions
8. Locations
9. Descriptions
10. Emergency Terms
11. Food & Sanitation

12. Fuel & Maintenance
13. Medical / General
14. Medical / Body Parts
15. Military Ranks
16. Lodging
17. Occupations
18. Port of Entry
19. Relatives
20. Weather
21. General Military
22. Mine Warfare

Medical Survival Kit contains:

- | | |
|---------------------|-----------------------------|
| 1. Introduction | 9. Surgery Instructions |
| 2. Guidance | 10. Pain Interview |
| 3. Registration | 11. Medicine Interview |
| 4. Assessment | 12. Orthopedic |
| 5. Surgical Consent | 13. Obstetrics / Gynecology |
| 6. Trauma | 14. Pediatrics |
| 7. Procedures | 15. Cardiology |
| 8. Foley | 16. Ophthalmology |
| | 17. Neurology |
| | 18. Exam Commands |
| | 19. Caregiver |
| | 20. Post-op / Prognosis |
| | 21. Medical Conditions |
| | 22. Pharmaceutical |
| | 23. Diseases |

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

Basic Language Survival Kit contains:

1. Commands, Warnings & Instructions
2. Helpful Words, Phrases, & Questions
3. Greetings / Introductions
4. Interrogation
5. Numbers
6. Days of the Week / Time
7. Directions
8. Locations
9. Descriptions
10. Emergency Terms
11. Food & Sanitation

12. Fuel & Maintenance
13. Medical / General
14. Medical / Body Parts
15. Military Ranks
16. Lodging
17. Occupations
18. Port of Entry
19. Relatives
20. Weather
21. General Military
22. Mine Warfare

Medical Survival Kit contains:

- | | | |
|---------------------|-----------------------------|-------------------------|
| 1. Introduction | 9. Surgery Instructions | 17. Neurology |
| 2. Guidance | 10. Pain Interview | 18. Exam Commands |
| 3. Registration | 11. Medicine Interview | 19. Caregiver |
| 4. Assessment | 12. Orthopedic | 20. Post-op / Prognosis |
| 5. Surgical Consent | 13. Obstetrics / Gynecology | 21. Medical Conditions |
| 6. Trauma | 14. Pediatrics | 22. Pharmaceutical |
| 7. Procedures | 15. Cardiology | 23. Diseases |
| 8. Foley | 16. Ophthalmology | |

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

Basic Language Survival Kit contains:

1. Commands, Warnings & Instructions
2. Helpful Words, Phrases, & Questions
3. Greetings / Introductions
4. Interrogation
5. Numbers
6. Days of the Week / Time
7. Directions
8. Locations
9. Descriptions
10. Emergency Terms
11. Food & Sanitation

12. Fuel & Maintenance
13. Medical / General
14. Medical / Body Parts
15. Military Ranks
16. Lodging
17. Occupations
18. Port of Entry
19. Relatives
20. Weather
21. General Military
22. Mine Warfare

Medical Survival Kit contains:

- | | |
|---------------------|-----------------------------|
| 1. Introduction | 9. Surgery Instructions |
| 2. Guidance | 10. Pain Interview |
| 3. Registration | 11. Medicine Interview |
| 4. Assessment | 12. Orthopedic |
| 5. Surgical Consent | 13. Obstetrics / Gynecology |
| 6. Trauma | 14. Pediatrics |
| 7. Procedures | 15. Cardiology |
| 8. Foley | 16. Ophthalmology |
| | 17. Neurology |
| | 18. Exam Commands |
| | 19. Caregiver |
| | 20. Post-op / Prognosis |
| | 21. Medical Conditions |
| | 22. Pharmaceutical |
| | 23. Diseases |

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

Basic Language Survival Kit contains:

1. Commands, Warnings & Instructions
2. Helpful Words, Phrases, & Questions
3. Greetings / Introductions
4. Interrogation
5. Numbers
6. Days of the Week / Time
7. Directions
8. Locations
9. Descriptions
10. Emergency Terms
11. Food & Sanitation

12. Fuel & Maintenance
13. Medical / General
14. Medical / Body Parts
15. Military Ranks
16. Lodging
17. Occupations
18. Port of Entry
19. Relatives
20. Weather
21. General Military
22. Mine Warfare

Medical Survival Kit contains:

- | | | |
|---------------------|-----------------------------|-------------------------|
| 1. Introduction | 9. Surgery Instructions | 17. Neurology |
| 2. Guidance | 10. Pain Interview | 18. Exam Commands |
| 3. Registration | 11. Medicine Interview | 19. Caregiver |
| 4. Assessment | 12. Orthopedic | 20. Post-op / Prognosis |
| 5. Surgical Consent | 13. Obstetrics / Gynecology | 21. Medical Conditions |
| 6. Trauma | 14. Pediatrics | 22. Pharmaceutical |
| 7. Procedures | 15. Cardiology | 23. Diseases |
| 8. Foley | 16. Ophthalmology | |

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

TECHNOLOGY INTEGRATION DIVISION (ATFL-LST-TI)

For distribution, contact:
LMDS-DLI@conus.army.mil

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

TECHNOLOGY INTEGRATION DIVISION (ATFL-LST-TI)

For distribution, contact:
LMDS-DLI@conus.army.mil

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

TECHNOLOGY INTEGRATION DIVISION (ATFL-LST-TI)

For distribution, contact:
LMDS-DLI@conus.army.mil

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

TECHNOLOGY INTEGRATION DIVISION (ATFL-LST-TI)

For distribution, contact:
LMDS-DLI@conus.army.mil